Opłacono ryczałtowo. Einzelpreis 0,50 zł. bezw. 0,25 Rmk.

Wirtschaftskorrespondenz für POLEN

Erscheint jeden Mittwoch und Sonnabend. Bezugspreis in Polen 4 Złoty, im Ausland 2,00 Reichsmark monatlich ausschliesslich Bestellgeld, freibleibend.
Redaktion, Verlag und Administr.: Katowice, M. Piłsudskiego 27
Telefon 168, 1998.

Organ der „Wirtschaftlichen Vereinigung für Polnisch-Schlesien"

Anzeigenpreise nach festem Tarif. Bei jeder Beitreibung und bei Konkursen fällt jeglicher Rabatt fort.
Erfüllungsort: Katowice, Wojewodschaft Schlesien.
Bankverbindung: Deutsche Bank u. Diskontogesellschaft Katowice und Beuthen P. K. O. Nr. 304238 Katowice

Chefredakteur: Dr. Franz Goldstein, Katowice

Durch höhere Gewalt, Aufruhr, Streiks und deren Folgen hervorgerufene Betriebsstörungen begründen keinen Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises oder Nachlieferung der Zeitung.
Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.

Jahrg. VIII — Katowice, am 10. Januar 1931 — Nr. 1-2

Handel w roku 1930

Znów upłynął rok i mamy ułożyć bilans gospodarczy za rok 1930.

Zanim przejdziemy do poszczególnych działów naszej polityki gospodarczej w stosunku do handlu, zastanówmy się nad stosunkiem naszej polityki gospodarczej dla handlu na tle ubiegłego dziesięciolecia i opierając się o tę platformę, przejdziemy do poszczególnych kierunków obecnej polityki gospodarczej wobec handlu.

Jeżeli cofniemy się wstecz o całe przeszło dziesięciolecie, porównamy poglądy na zagadnienie handlu z obecnemi poglądami, musimy stwierdzić, że naogół nastąpiła pomyślna ewolucja. Prześladowało nas bowiem w pierwszem dziesięcioleciu Niepodległości, jakoby dziedziczne obciążenie czasów przedrozbiorowych pewnego rodzaju uprzedzenia wobec handlu, a nawet pogarda. Nauczyliśmy się traktować handel po macoszemu, nastawiając całą politykę gospodarczą wrogo wobec handlu, wyrazem czego jest znana polityka podatkowa, celna, kredytowa, reglementacyjna i t. d.

Dopiero w drugiem dziesięcioleciu, po przewrocie majowym oraz po objęciu teki Ministerstwa Przemysłu i Handlu przez p. inżyniera Kwiatkowskiego nastąpił zasadniczy zwrot całej polityki gospodarczej wobec handlu. On bowiem dopiero zasługuje godnie na miano Ministra Przemysłu i Handlu, gdyż ujął w sposób europejski jako pierwszy znaczenie handlu i odważył się wyraźnie oświadczyć, że warunkiem silnego organizmu państwowego jest silny stan kupiecki. Pełne więc przeszło 10 lat trzeba było, by potępić całą dotychczasową taktykę wobec handlu i rozwiać niechęć oraz uprzedzenie.

Pod jego wpływem nastąpiło powolne odmienne ustawienie się wobec handlu, systematycznie dokonywała się ewolucja poglądów na zagadnienie handlu; nie znaczy to, by odpowiednio do jego faktycznego znaczenia traktowano handel i przyczyniano się do jego rozwoju, lecz o ile dotychczas uważano handel za całkiem zbędny, lub podrzędny czynnik gospodarczy, to obecnie w głównej mierze zawdzięczając jemu, uznano handel za czynnik równorzędny innym gałęziom życia gospodarczego. Opuszczenie przez niego więc placówki Ministerstwa Przemysłu i Handlu uznać należy za ujemną pozycję w naszym bilansie rocznym nietylko dla handlu, ale dla całego życia gospodarczego Polski. Można o nim było śmiało powiedzieć, że jest właściwym człowiekiem na właściwem miejscu, wszelkie bowiem jego posunięcia oparte były na realiźmie, na cyfrach, na statystyce i nigdy nie był owiany zbytnim optymizmem. Należy tylko życzyć sobie, by ten człowiek nie ograniczył swojej działalności na zbyt małym odcinku, i zajął znów odpowiednie stanowisko w życiu gospodarczem.

Jeżeli przejdziemy do poszczególnych kierunków naszej polityki gospodarczej to bezsprzecznie zagadnieniem, które interesuje całe życie gospodarcze Polski jest **sprawa naszego systemu podatkowego.** Uważamy za zbyteczne ponownie naprowadzić i udowadniać, że nasza błędna polityka podatkowa jest, o ile nie wyłącznym powodem przesilenia gospodarczego, to w każdym razie jednym z głównych powodów. Sfery gospodarcze do rozpaczy i do znudzenia nawołują wciąż do reformy systemu podatkowego, lub przynajmniej do reformy podatku przemysłowego, a w ubiegłym roku nie nastąpiła zmiana w tym kierunku ani na jotę. Ministerstwo Skarbu stwierdziło i przyznało ostatecznie, że nastąpiło przeciążenie podatkowe i że reforma podatkowa jest konieczna, dowiedzieliśmy się jednak ostatnio z exposé Ministra Skarbu, że nie jest pora obecnie na przeprowadzenie reformy podatkowej. Uzasadnienie tego stanowiska nie jest nam wytłumaczone, p. Minister bowiem Skarbu tłumaczy się tem, że po pierwsze „depresja gospodarcza nie jest okresem czasu do przeprowadzenia reformy podatkowej" a po drugie, że „inna dziedzina gospodarki, a mianowicie rolnictwo wymaga pomocy ze strony Skarbu Państwa". Ani jedno uzasadnienie, ani też drugie nie potrafi nas przekonać, gdyż właśnie reforma jest konieczną w czasie ogólnej represji gospodarczej, aby zapobiec dalszemu i kompletnemu załamaniu się życiu gospodarczemu. Tak uzasadnia swoje stanowisko p. Minister Skarbu, który przed miesiącami nietylko uznał za niezbędne obniżenie stawki podatku przemysłowego, ale nawet w jednym dniu uczynił już konkretne ustępstwa i ulgi w zakresie podatku przemysłowego, a w następnym dniu cofnął je, tłumacząc się pomyłką rachunkową.

Co się tyczy argumentu, że pomocy tej potrzebuje rolnictwo, to przyznajemy, że nie zazdraszczamy wcale rolnictwu, stanowczo jednak twierdzimy, że środki lecznicze, jakie stosuje się do naszego chorego organizmu gospodarczego nie są celowe, nie można bowiem ograniczać się do leczenia jednej części ciała, gdy całe ciało jest chore. Wszystko jest wynikiem błędnej również polityki wobec rolnictwa, które stosunkowo jest najmniej obciążone, a wynikałoby z tego, by cały ciężar wziął handel na swoje barki.

Tak więc ubiegły rok przyniósł nam rozczarowanie w polityce podatkowej, gdy ze wszech stron oczekiwano reformy; niestety nie nastąpiła ona i się nie zapowiada. Mamy jednak nadzieję, że czynniki miarodajne świadome katastrofalnego położenia gospodarczego nie wezmą na siebie ciężkiej odpowiedzialności zupełnego załamania się życia gospodarczego, które bezsprzecznie grozi w razie nieprzeprowadzenia reformy podatkowej.

Również **w dziedzinie polityki celnej** niewiele się zmieniło. W ubiegłym roku nie doczekaliśmy się jeszcze ukończenia nowej taryfy celnej, będącej jeszcze w opracowaniu. Ukończenia jej oczekują sfery gospodarcze, albowiem obecna taryfa celna nie jest wcale dostosowana do naszych stosunków gospodarczych i o tejże taryfie wyraził się jeszcze przed kilku laty prof. Kemmerer, że niema podobnej taryfy, którąby dała sposobność do tak dowolnej interpretacyj i zawierała tyle niejasności. Kupiec musi oprzeć się na nowoczesnej taryfie i nie może być narażonym na niespodzianki, że jeden i ten sam towar jest często rozmaicie clony, nietylko przez różne Urzędy Celne, ale przez jeden i ten sam Urząd Celny.

Nowa taryfa celna musi być odpowiednio zróżniczkowana i musi dać kupcowi gwarancję pewności w obrocie. Jak się dowiadujemy, wre gorączkowa praca w Ministerstwie Skarbu nad ukończeniem nowej taryfy celnej i w lutym można spodziewać się ukończenia prac Komisji nad projektem nowej taryfy celnej. Projekt ten ma być jeszcze przesłany czynnikom zainteresowanym celem zajęcia stanowiska, poczem ściślejsza Komisja ustali ostateczny tekst, który przekazany zostanie następnie ciałom ustawodawczym do uchwalenia.

W zakresie **polityki kredytowej** nie nastąpiła żadna zasadnicza zmiana w stosunku do handlu. I w tym roku tak ciężkim, w którym pomoc kredytowa dla handlu była tak konieczną, kroczono raz utartą drogą. Handel stał w pomocy kredytowej na szarym końcu; w pierwszym rzędzie rolnictwo, następnie przemysł, a na samym końcu handel. Jeszcze nie dotarło do nas zagranicą powszechnie przyjęte przekonanie finansowania produkcji przemysłowej przez handel. On bowiem jest arterią, stanowiącą ujście dla przemysłu, a z chwilą, gdy handel jest pozbawiony środków obrotowych i możności kredytowej przemysł niema możności pozbycia towarów. Pod koniec roku dotknęła również handel niespodzianka ze strony Banku Polskiego we formie zaostrzeń kredytowych, które spowodowały jeszcze większą ciasnotę pieniędzy.

W **polityce traktatowej** nie doczekaliśmy się w ubiegłym roku uregulowania stosunków handlowych z dwoma najbliższymi sąsiadami: z Niemcami i Rosją.

Wojna celna z Niemcami trwa dalej, a nawet w zaostrzonej formie gdyż w przeciwieństwie do ubiegłego roku do chwili obecnej nie nastąpiło przedłużenie prowizorjum drzewnego, tak oczekiwanego przez przemysł i handel drzewny, walczący również z olbrzymiemi trudnościami z powodu dumpingu rosyjskiego.

Nie jest naszym zamiarem badać kwestję winy, względnie która strona ponosi większą winę, faktem jednak niezbitym jest, że jak w każdej wojnie padają ofiary i nie można ująć kwestji tej z tego punktu widzenia, że ta lub owa strona ponosi większe ofiary; miejmy jednak nadzieję, że mimo to, że chwilowo wygląda tak odległem, to jednak nawiązanie normalnych stosunków handlowych nastąpi szybciej, aniżeli się spodziewamy.

Bylibyśmy jednostronni, gdybyśmy również nie podnieśli dodatnich pozycyj w naszym bilansie rocznym.

Bezsprzecznie podkreślić należy na pierwszem miejscu **moment stabilizacji naszej waluty.** Dobrze mamy jeszcze w pamięci te smutne czasy, kiedy wartość pieniądza topniała z godziny na godzinę, a ceny w miarę tego pozornie wzrastały, a kozłem ofiarnym był zawsze kupiec, któremu zarzucano winę drożyzny, i zazdraszczano, że się bogaci. Później dopiero okazało się to legendą i jak skończyły się te bogactwa, świadczy najlepiej rozpaczliwy stan kupiectwa.

Podnieść również należy **rozbudowę oraz żywotność samorządu gospodarczego,** w szczególności zaś Izb Handl.-Przemysł. Oparte na dekrecie i na uprawnieniach tamże zawartych, rozwinęły one bardzo żywą działalność, dowodem tego cały szereg zjazdów, na których nie było jednego żywotnego zagadnienia, któreby nie zostało oświetlone w wyczerpujących referatach i rezolucjach. Gdyby jednak tylko część tych palących postulatów została uwzględniona, nastąpiłoby napewno odprężenie w życiu gospodarczem. Jesteśmy jednak świadkami, że czynniki miarodajne przechodzą do porządku dziennego nad uchwałami Izb. Musimy jednak zająć stanowisko konsekwentne, jeżeli rozbudowę samorządu gospodarczego uważają czynniki miarodajne za swoją zasługę, to do zdobyczy tej przywiązywać należy odpowiednią wagę, gdyż Izby stanowią skrystalizowaną opinię sfer gospodarczych, a ignorowanie postulatów Izb czyni ich mrówczą pracę bezcelową. **Należy przeto zaopatrzyć Izby w znacznie szersze uprawnienia,** by były one rzeczywiście samorządem i odpowiadały temu zadaniu do jakiego one zostały powołane dotychczas.

W nawiązaniu do powyższej sprawy oczekiwać należy w bieżącym roku ostatniego wyrazu samorządu gospodarczego we formie **naczelnej izby gospodarczej,** przewidzianej w art. 68 Konstytucji. Jest rzeczą charakterystyczną, że od czasu do czasu sprawa ta wyłania się i staje się przedmiotem ogólnego zainteresowania i nagle później idzie w niepamięć.

Naszem zdaniem nigdzie gdzieindziej, jak właśnie u nas nie jest tak potrzebny parlament gospodarczy, rymentów, jakich staliśmy się ofiarami. Należałoby przeto powołać do życia brakujące Izby pracy i po uzupełnieniu wszystkich szczebli niższych samorządu gospodarczego kreować naczelną Izbę Gospodarczą.

Jak z powyższego widzimy, bilans nasz gospodarczy wykazuje bardzo wiele ujemnych pozycyj, jednem tylko pocieszeniem może być kryzys światowy, który dla nas jednak nie może być zadośćuczynieniem, gdyż należymy do tych Państw, które mają wszelkie dane ku temu by panował dobrobyt, a nie szerzyło się w zastraszający sposób bezrobocie.

Mamy jednak nadzieję, że nowy Rząd uzyskawszy większość będzie miał pełną sposobność zastosowania wszelkich środków mających zapobiec dalszemu zaostrzeniu się przesilenia gospodarczego.

Dr. L. Lampel.



Zollermässigungen

Auf Grund der im Dz. U. R. P. Nr. 94 vom 31. Dezember 1931 Pos. 739 erschienenen Verordnung gelten ab 1. Januar 1931 bis 30. Juni 1931 einschliesslich folgende Zollermässigungen:

Pos. d. Zolltarifs	Warengezeichnung	ermässigter Zoll in % des Normalzolles
aus 67 P. 2	Halbedelsteine, echte und künstliche eingeführt in unbearbeitetem Zustande zur Bearbeitung (schleifen) — mit Genehmigung des Finanzministeriums	10
aus 71 P. 2	Graphit, gemahlen, ebenso zusammengeballt zu kleinen Schollen oder Platten, für Gusszwecke und zur Herstellung von Graphittiegel — mit Genehmigung des Finanzministeriums	35
aus 71 P. 5 b u. c	Kohlenelektroden, nicht im Inland hergestellt, zur Herstellung von Lauge, Karbid, Stickstoff, Ferrosilicium und anderen Eisenschmelzen sowie Edelstahl — mit Genehmigung des Finonzministeriums	10
aus 77 P. 2 a u. 6 b	Stäbchen aus weissem Glas; Stäbchen, in der Masse gefärbt — alles zur Herstellung von Glaswolle — mit Genehmigung des Finanzministeriums	20
aus 77 P. 2 b	Glasröhren, maschinell gezogen, zur Herstellung von Ampullen und ähnlichen Verpackungen sowie Glasröhren mit einem Durchmesser von 40 mm bis 90 mm und Röhren mit einem Durchmesser von 6 mm bis 8 mm und einer Wandstärke von 0,5 mm bis 1 mm zur Herstellung von Thermosflaschen — mit Genehmigung des Finanzministeriums	20
aus 85 P. 4	Schmieröl, verwandt zum Auspressen von elektrotechnischen Artikeln aus Porzellan — mit Genehmigung des Finanzministeriums	zollfrei
aus 102 P. 1	Beriumssuperoxyd	20
aus 103 P. 4	Kalisalpeter, zur Herstellung von schwarzen Pulver und Explosivsalpeter — mit Genehmigung des Finanzministeriums	20
aus 108 P. 4 a	Salpetersäure, konzentriert (über 40° Bé), Nitrosesäure, (Gemischt von Salpetersäure mit Schwefelsäure)	75
aus 112 P. 25b	Uebermangan-Pottasche für Industriezwecke — mit Genehmigung des Finanzministeriums	20
aus 112 P. 25c	Organische, chemische Produkte, nicht besonders genannt, verwandt als chemische Reogenzen beim Spülen von Zinkerzen — mit Genehmigung des Finanzministeriums	10
aus 117 P. 7 b	Holzöl	15
aus 119 P. 4	Benzaldehyd, zur Herstellung von synthetischen Farbmittel — mit Genehmigung des Finanzministeriums	15
aus 140 P. 8 u. Anm. 1	Fassreifen und Blech kalt gewalzt, von einer Stärke von 0,15 mm bis 0,17 mm zur Herstellung von Rädchen für Schuhe — mit Genehmigung des Finanzministeriums	30
aus 148 P. 2 a	Zutaten und Erzeugnisse aus Edelmetall aufgeführt in Position 148/1a für Lehr- und technische Zwecke, mit Genehmigung des Finanzministeriums	zollfrei
aus 148 P. 5	Spezialsilberdraht zur Herstellung von Sicherungen — mit Genehmigung des Finanzministeriums	20
aus 150 P. 4 a u. b	Walzen, gehärtet, mit einem Durchmesser von 850 mm und darüber für Hütten — mit Genehmigung des Finanzministeriums	20
aus 152 P. 1	Sogen. „Walczaki“ d. h. Dampf- und Wassersammelbehälter, geschmiedet aus einem Block sowie mit einer Linksnaht, mit einem Durchmesser von 1200 mm und einer Länge von 6200 mm und darüber für Wasserröhrenkessel — mit Genehmigung des Finanzministeriums	25
aus 152 P. 6 a u. b	Ausgebogene, eiserne Böden aus Stahl, für sogenannte Krankenkessel, mit einem Durchmesser von 2700 mm und mehr von einer Wandstärke von 32 mm und darüber, mit Genehmigung des Finanzministeriums	20
aus 153 P. 1a	I Stahlformen, bearbeitet zur Herstellung von Eisenröhren, gegossen nach dem Zentrifugalsystem — mit Genehmigung des Finanzministeriums	[illegible]
aus 155 P. 1 entsprechender Buchstabe sowie Buchstabe i aus 156 P. 1	Stahldraht gehärtet, zur Herstellung von Bürsten — mit Genehmigung des Finanzministeriums	30
153 P. 1b	Erzeugnisse in Gestalt von Krippendraht mit einer Breite über 6,5 mm bezw. Erzeugnisse in Gestalt von Krippenbandstahl mit einer Breite über 6,5 mm zur Herstellung von Schirmmechanismus — mit Genehmigung des Finanzministeriums	20
aus 166	Aluminiumplättchen zur Herstellung von Explosionsmaterial, mit Genehmigung des Finanzministeriums	20
aus 175 P. 1 a u. b	Seeschiffe, mit eigenem mechanischen Antrieb mit Ausnahme der besonders genannten	10
P. 2 a u. b	Hilfseeschiffe	10
P. 3	Boote, mit eigenem mechanischen Antrieb: a) Fischerboote (Kutter)	10
aus	b) alle anderen, sofern sie nicht Luxusschiffe sind	10
aus 175 P. 4	Seeschiffe, ohne eigenen mechanischen Antrieb, Docks Seepontons: a) I. u. II. eiserne oder stählerne	10
P. 7	Flussbagger, mit Genehmigung des Finanzministeriums	10
P. 8	Boote, ohne eigenen mechanischen Antrieb: aus a) Sportboote, sofern sie mit einem festen Kiel versehen sind, sowie Sporttrennboote, fourniert — mit Genehmigung des Finanzministeriums	50
Anm. 2	Winden, Elevatoren u. dgl., nicht besonders genannte Schwimmeinrichtungen, die nicht den Charakter von Schiffen haben, werden nach der Bruttotonage des Schwimmers mit einem Zuschlag von 50% für die Einrichtungen berechnet vom Normalzollsatz verzollt.	
aus 177 P. 3	Vulkanfieber	30
aus 177 P. 6 b II u. III u. P. 11a u. b P. 20	Papier enthalten in Pos. 177/6 b II u. III P. 11a u. b sowie Papier unterklebt mit Geweben aus Pkt. 20 zur Herstellung von lichtempfindlichen Papier — mit Genehmigung des Finanzministeriums	20
aus 184 P. 5a	Garn aus Ramifasern, in Knäueln oder auf Spulen, roh, ungezwirnt, zur fabrikmässigen Herstellung — mit Genehmigung des Finanzministeriums	20
aus 184 P. 5 b	Garn aus Ramifasern, in Strähnen, roh gezwirnt, zur fabrikmässigen Verarbeitung — mit Genehmigung des Finanzministeriums	20
aus 187 P. 2	Baumwollgewebe, roh, bis 15 qm einschl. auf 1 kg Gewicht zur Herstellung von Autoschläuchen, mit Genhmigung des Finanzministeriums	20
aus 187 P. 2	Baumwollgewebe, roh, mit satinierter Bindung bis 15 qm einschl. auf 1 kg Gewicht zur Herstellung von geschnittenem Velvet, mit Genehmigung des Finanzministeriums	30

Verbandsnachrichten

Persönliches.

Am 23. Dezember 1930 verschied der **Uhrmacher-Obermeister,** Herr **Richard Berndt.** Der Verstorbene war langjähriges Mitglied des der Wirtschaftlichen Vereinigung für Polnisch-Schlesien angeschlossenen **Vereins selbständiger Kaufleute, e. V., Katowice.** Er hat an den Arbeiten des Vereins stets eifrig teilgenommen und diese durch seine reiche Erfahrung tatkräftig gefördert. Weit über die Kreise des Vereins hinaus genoss der Dahingegangene durch sein lauteres Wesen hohes Ansehen. Sein Andenken wird im Verein in Ehren fortleben.

Wir sprechen dem Sohn des Verstorbenen, Herrn Uhrmachermeister Berndt, der die Firma fortführt und ein bewährtes Vorstandsmitglied des Vereins selbständiger Kaufleute ist, unser aufrichtiges Beileid aus.

Geldwesen und Börse

Warschauer Börsennotierungen.

Devisen.

31. XII. 1930. London 43.31 — 43.42 — 43.20, New-York 8.92 — 8.94 — 8.90, Paris 33.03 — 35.12 — 34.94, Prag 26.44 — 26.50 — 26.38, Schweiz 172.92 — 173.35 — 172.49.

2. I. 1931. Belgien 124.60 — 124.91 — 124.29, Danzig 173.23 — 173.66 — 172.80, Holland 359.17 — 360.07 — 358.27, London 43.31¾ — 43.42¼ — 43.20, New-York 8.921 — 8.941 — 8.901, Paris 35.02½ — 35.11 — 34.94, Prag 26.43½ — 26.50 — 26.37, Schweiz 172.89 — 173.32 — 172.46, Wien 125.50 — 125.81 — 125.19, Italien 46.71 — 46.83 — 46.59.

3. I. Belgien 124.48 — 124.79 — 124.17, Holland 359.20 — 360.10 — 358.30, London 43.32½ — 43.43 — 43.22, New-York 8.923 — 8.943 — 8.903, Paris 35.01 — 35.10 — 34.92, Prag 26.44 — 26.50 — 26.38, Schweiz 172.92 — 173.35 — 172.40, Wien 125.53 — 125.84 — 125.22, Italien 46.72 — 46.84 — 46.60, Budapest 156.10 — 156.50 — 155.70.

5. I. Budapest 156.04 — 156.44 — 155.64, Holland 359.20 — 360.10 — 358.30, London 43.32½ — 43.43 — 43.22, New-York 8.924 — 8.944 — 8.904, Paris 35.01 — 35.10 — 34.92, Prag 26.44 — 26.50 — 26.38, Schweiz 172.95 — 173.38 — 172.52, Stockholm 238.90 — 239.50 — 238.30, Wien 125.53 — 125.84 — 125.22, Italien 46.72 — 46.84 — 46.60, Riga 171.60 — 172.03 — 171.17.

7. I. Belgien 124.50 — 124.81 — 124.19, London 43.31 — 43.42½ — 43.21, New-York 8.924 — 8.944 — 8.904, Paris 35.01¼ — 35.10 — 34.93, Prag 26.44 — 26.50 — 26.38 Schweiz 172.88 — 173.31 — 172.45, Wien 125.53 — 125.84 — 125.22, Italien 46.72 — 46.84 — 46.20.

Wertpapiere.

4-proz. Investitionsanleihe 94.50 — 93.50, 3-proz. Bauanleihe 50.00, 5-proz. prämierte Dollaranleihe 48.00 — 47.00, 5-proz. Konversionsanleihe 48.00, 6-proz. Dollaranleihe 67.00 — 69.00, 7-proz. Stabilisierungsanleihe 79.25, 8-proz. Pfandbriefe der Bank Gospodarstwa Krajowego 94.00, 8proz. Pfandbriefe der Bank Rolny 94.00, 8-proz. Obligationen der Bank Gospodarstwa Krajowego 94.00, 7-proz. Obligationen der Bank Gospodarstwa Krajowego 83.25.

Aktien.

Bank Polski 158.50, Bank Zachodni 70.00, Sole Potasowe 92.00, Częstocice 31.50, Cukier 34.00, Lilpop 22.50, Modrzejów 10.50, Ostrowieckie 40.00, Starachowice 13.50.

Jahresultimo in der Bank Polski.

Die Bilanz der Bank Polski für die dritte Dezemberdekade weist einen Goldvorrat in Höhe von 562.244.000 Zł. auf, was im Vergleich zur vorhergehenden Dekade eine Vergrösserung um 46.000 Zł. bedeutet. Die Geld- und deckungsfähigen ausländischen Verpflichtungen stiegen um 14.483.000 Zł. auf 288.417.000 Zł., die nichtdeckunksfähigen, ausländischen Verpflichtungen um 66.000 Zł. auf 124.257.000 Zł. Das Wechselportefeuille weist eine Vergrösserung um 5.932.000 Zł. auf 672.046.000 Zł. auf. Die Pfandanleihen stiegen um 7.319.000 Zł. und betragen gegenwärtig 86.344.000 Zł. Andere Aktiva vergrösserten sich um 17.458.000 Zł auf 154.984.000 Zł.

In den Passiven verringerte sich die Position der sofort fälligen Verpflichtungen um 61.753.000 Zł. auf 210.322.000 Zł. Der Bankbilletumlauf stieg um 92.522.000 Zł. auf 1.328.198.000 Zł. Das prozentuale Verhältnis der Deckung des Bankbilletsumlaufs und der sofort fälligen Verpflichtungen der Bank ausschliesslich in Gold beträgt 36.54% (6.54% über die statutarische Deckung). Die Edelmetall- und Valutendeckung beträgt 55.29% (15.29% über die statutarische Deckung), die des Bankbilletsumlaufs ausschliesslich mit Gold 42.33%.

Wie gewöhnlich zum Ultimo, weist diese Zusammenstellung eine Vergrösserung des Goldvorrates, sowie der deckungs- und nichtdeckungsfähigen ausländischen Verpflichtungen, wie auch des Wechselportefeuille und des Bankbilletumlaufs auf.

Dividende der Bank Polski.

Wie gemeldet, wird in der nächsten Sitzung des Aufsichtsrates der Bank Polski die Direktion den Antrag stellen, den Aktionären eine 15%-ige Dividende auszuzahlen.

Neue Filialen der Bank Polski.

Die Bank Polski teilt mit, dass mit dem 12. Januar d. Js. nachstehende neue Filialen ihre Tätigkeit aufnehmen werden: Dynów, Strzyżowie nad Wisłokiem, Wilejka, Zbaraż und Żmigrodz.

Einfuhr/Ausfuhr/Verkehr

Verteilung der Einfuhrkontingente.

Am 8. d. Mts. fand eine Plenarsitzung der Zentral-Einfuhr-Kommission statt, in der die Verteilung der Einfuhrkontingente für das I. Quartal 1931 durchgeführt wurde.

Gemüseimport nach Oberschlesien im Jahre 1930.

Trotz des Umstandes, dass Polen ein ausgesprochener Agrarstaat ist, konnte es seine inneren Verhältnisse nicht in der Weise regeln, dass ausländisches Gemüse nach verschiedenen Industriegebieten nicht importiert werden müsste. Nach den letzten Berechnungen wurde in den ersten 10 Monaten (Januar—Oktober) des vergangenen Jahres ausländisches Gemüse im Werte von 1.546.000 Zl. eingeführt. Dieser anormale Zustand kann nur darauf zurückgeführt werden, dass bei den massgebenden Faktoren kein entsprechendes Interesse für diese Angelegenheit vorhanden ist. Es wäre nur zu wünschen, dass das gegenwärtige Jahr eine radikale Aenderung in dieser Beziehung mit sich bringe.

Die Dezember-Kohlenverladung in Danzig und Gdynia.

Im Dezember v. Js. betrug der für den Export bestimmten Kohle in Danzig und Gdynia insgesamt 825.792 to., wovon auf Gdynia 279.316 und auf Danzig 546.476 to. entfallen. Interessant ist hierbei das starke Steigen der Kohlenverladung im Hafen von Gdynia, das schon 50% der Kohlenverladung in Danzig beträgt.

Handelsverkehr im Hafen von Gdynia

Die seit längerer Zeit durch das Kühlhaus in Gdynia mit einer norwegischen Herings-Exportfirma geführten Verhandlungen wurden nunmehr günstig abgeschlossen, und schon in den ersten Tagen des Januar soll ein Transport von 6.000 Kisten in Gdynia eintreffen. Allem Anschein nach wird von nun der Heringstransport aus Norwegen eine ständige Position im Warenverkehr des Hafens von Gdynia einnehmen.

Polnisch-amerikanischer Handelsvertrag.

Wie aus New-York gemeldet wird, gehen die Handelsvertragsverhandlungen zwischen Polen und den Vereinigten Staaten ihrer Beendung entgegen. Es wurde nicht nur eine Verständigung in allen, grundsätzlichen Problemen erzielt, sondern auch bereits alle Einzelheiten des neuen Vertrags ausgearbeitet. Die Verhandlungen sollen demnächst beendet werden. Der Vertrag enthält auch die Klausel der Meistbegünstigung. Das Zustandekommen dieses Handelsvertrages hat für Polen grosse Bedeutung. Der bisherige Warenumsatz zwischen den beiden Staaten gestaltete sich nämlich bisher in der Weise, dass der polnische Export nach Amerika nur $^{1}/_{10}$ des amerikanischen Exportes nach Polen betrug.

Belebung der polnisch-österreichischen Handelsbeziehungen.

Wie gemeldet wird, besteht auf polnischer, wie auch österreichischer Seite die Absicht, neue Vertretungen in Polen, bezw. Oesterreich zu gründen. Polnischerseits bewirbt man sich um die Erlangung von Vertretungen für technische, elektrotechnische Artikel, medizinische Apparate, hygienische Wäsche, Holzbearbeitungsmaschinen u. s. w. Von Seiten Oesterreichs interessiert man sich besonders für polnische Fahrräder. Angesichts der Prohibitionszollsätze kalkuliert sich der Export von Fahrrädern zwar nicht, jedoch ist der von Fahrradteilen lohnend.

Polnisch-Tschechoslovakischer Luftverkehrs-Vertrag.

Am 9. d. Mts. begannen in Prag Verhandlungen zwischen Vertretern der polnischen und tschechoslovakischen Regierung betreffend die Unterzeichnung eines neuen Luftverkehrs-Vertrages, der den gegenwärtigen Bedingungen angepasst wäre. Im Zusammenhang damit wurde der bisherige Vertrag, der mit dem 1. Januar 1931 erloschen ist, vorläufig bis zum 1. Mai d. Js. verlängert.

Rückgang der Eisenbahntransporte und -einnahmen.

Gemäss den vorläufigen Berechnungen transportierten die polnischen Staatsbahnen im November v. Js. insgesamt 12.104.048 Reisende, was im Vergleich zum Oktober (12.405.234 Reisende) eine Verringerung um 2.5% bedeutet. Einen noch weit grösseren Rückgang weisen die Warentransporte auf. Im November bei 24 Arbeitstagen transportierten die Staatsbahnen 6.903.491 to. Waren, während im Oktober bei 27 Arbeitstagen 7.634.130 to., d. h. um 9.6% mehr transportiert wurden. Dieser Rückgang im November ist auf die geringe Zahl der Arbeitstage, ferner auf die Beendung der Herbstkampagne zurückzuführen.

Die Kohlenverladung betrug im November v. Js. 137.320 15 to. Waggons, was im Vergleich zum Oktober (199.826 Waggons) einen Rückgang der Kohlenverladung um 6.3% bedeutet.

Der Gesamtexport aus Polen nach dem Ausland betrug im November 105.186 Waggons (Oktober — 113.005 Waggons), verringerte sich somit um 6.9%.

Im Zusammenhang mit dem Rückgang der Eisenbahntransporte verringerten sich naturgemäss auch die Eisenbahneinnahmen, die im November 115 087.769 Zl. betrugen, während im Oktober 126 787 453 Zl. vereinnahmt wurden. Die November-Einnahme verringerte sich demnach um 9.3%.

In d. Märkte u. Industrien

Die Regierung im Kampf gegen die Wirtschaftskrisis.

Die sich dauernd verschärfende Wirtschaftskrisis in Polen, die ein Abbild der allgemeinen Weltwirtschaftskrisis darstellt, bildet gegenwärtig Gegenstand von Beratungen und Arbeiten der Regierung. Die Arbeiten streben dahin, die Krisis im Wege einer erfolgreichen Ausnützung der Industriehilfe zu vermindern. U. a. wird das Problem der **Vergrösserung des Bauwesens**, die Angelegenheit der **Erlangung ausländischer Anleihen** durch die Regierung behandelt.

Steuerkalender für Januar 1931.

	I. Einkommensteuer	II Gewerbesteuer		
	1 von Dienstbezügen	1. Patente	2. Umsatzsteuer	3 Umsatzsteuer
Tätigkeit der Behörde		Nachprüfung der Patente		
Aufgabe des Steuerzahlers	Abführung der v. Arbeit eber im Laufe des Monats abgezogenen teuerb träge		Monatliche Vorauszahlung für Januar 1931	Abgabe der Jahresumsatzsteuerdeklaration
Kreis der Verpflichteten	Alle Arbeitnehmer mit einem monatlichen Einkommen von über 208,34 zł		Handelskategorie I u. II. Industriekategorie I—V gewerbliche Berufe. Kategorie I. II a u b. frei Berufe (Art 9.)	Handelskategorie I. und II Industriekategorie I—V Gewerbliche Berufe Kateg. I. u II a u. b. Alle freien Berufsbetätigungen
Höhe der Zahlung	Lt.-Tarif Bei monatl. Einkommen über 400 zł. ausserdem 3% Kommunalzuschlag		½, 1% u 2% bezw. 5% bei Kommissionären, ¼% Komm.-Zuschl. 10% Sonderzuschlag von der Staatssteuer	
Termin	Bis zum 7. Tage nach Ablauf des betreffenden Monats		15. Januar	15 Februar
Schonfrist	Keine Schonfrist		Schonfrist bis zum 28. Januar	Keine Schonfrist
Strafen	Geldstrafe von 5—250 zł 2% Verzugszinsen		1½% Verzugszinsen	Geldstrafe von 50—500 zł

In Regierungskreisen wird auch sehr sorgfältig über eine **Ermässigung der Preise für Industrieartikel, sowie Lebensmittel** beraten. Dies soll durch eine Verbilligung der Vermittlung zustande gebracht werden. Dieses Problem steht im Zusammenhang mit der notwendigen Besserung der Situation in der Landwirtschaft, die für ihre Produkte derart niedrige Preise erzielt, dass diese im keinen Verhältnis zu den hohen Lebensmittelpreisen in den Städten stehen. Dadurch, dass die Spanne zwischen den Lebensmittelpreisen auf den Dörfern und in den Städten verringert, wird unzweifelhaft die Kaufkraft der Landbevölkerung gehoben, was wiederum einen günstigen Einfluss auf das Fassungsvermögen des inländischen Marktes ausüben soll.

Ein besonderes Problem stellt die Frage der Gestaltung der Frachtgebühren in der Weise, dass diese auf die Höhe der Preise für Industrieprodukte und Lebensmittel beeinflussend nicht einwirken sollen. In dieser Beziehung werden die bereits gebauten Eisenbahnabschnitte unzweifelhaft zu einer Besserung der Situation auf den Marktpreis beitragen. Die hier behandelten Probleme sollen in Kürze in konkrete Form gefasst und der Regierung entsprechende Anträge vorgelegt werden.

Kohlenkonvention bis 31. Januar verlängert.

Da über die Umgestaltung der Verträge der allgemein-polnischen Kohlenkonvention in einigen Punkten die Verhandlungen noch nicht abgeschlossen sind, wurde die Konvention nochmals provisorisch bis zum 31. Januar 1931 verlängert.

Neue Bestellungen für die Hütten-Industrie.

Durch das Verkehrsministerium wurde der Eisenhüttenindustrie eine Bestellung auf 25.000 Tonnen Schienen übergeben. Die Lieferung soll in den ersten Monaten d. Js. erfolgen.

Kartell der Salzsäureindustrie. – Scharfe Preiserhöhung.

In den letzten Tagen wurde ein Kartell der polnischen Salzsäureindustrie geschaffen. Das Kartell begann seine Tätigkeit mit einer Erhöhung der Preise um 50 rCt., was in den Kreisen der Konsumenten naturgemäss grösstes Befremden hervorgerufen hat.

Um eine Ausdehnung des Zementgebrauchs.

Der Zementrat, das als beratendes Organ beim Verband polnischer Portland-Zementfabriken ins Leben gerufen wurde, begann gegenwärtig mit seiner Arbeit in 3 Kommissionen gleichzeitig. Die Arbeit der ersten Kommission (a) ist mit dem Problem der Gründung eines Versuchsinstitutes verbunden. Dieses soll mit den neuesten Errungenschaften der Technik ausgestattet werden und auf diese Weise die Prüfung der einzelnen Probleme, die mit dem Gebrauch von Zement und Beton vereinigt sind, ermöglichen. Mit den Vorarbeiten wurde schon begonnen. Der zweiten Kommission (b) obliegt die Schulung von Fachpersonal, dessen Mangel gegenwärtig sehr stark zu spüren ist, sowie die Durchführung einer gross angelegten Propaganda unter Baumeistern, Architekten u. s. w. im Wege von Kursen, Vorträgen u. a. m. Diese Kommission soll sich gleichfalls mit der Bearbeitung eines Novellisierungsprojektes der Baubestimmungen befassen und dieses später dem Ministerium für öffentliche Arbeiten vorlegen. Zur Tätigkeit der dritten Kommission (c) gehört die Fühlungnahme mit der Bauindustrie, um auf diesem Wege eine Entwickelung des Betonbauwesens durchzuführen.

Neue Zinkweissfabrik.

Der Ende 1929 begonnene Bau einer Zinkweissfabrik durch die Folskie Zakłady Przemysłu Cynkowego S. A. in Będzin wird nunmehr Ende März d. Js. beendet. Die Fabrik ist mit den modernsten Maschinen ausgestattet, und deren Produktionsfähigkeit wird auf 300 Waggons Zinkweiss jährlich berechnet.

Englische Bestellungen in der łodzer Textilindustrie.

Die łodzer Textilfirma „Widzewska Manufaktura“ erhielt einen Auftrag auf Lieferung von 50.000 kompletten Arbeiteranzügen für verschiedene englische Firmen. Der Wert der Bestellung beträgt 1.500.000 Zl., wovon die Hälfte bereits in bar eingezahlt wurde.

Vor einer Konvention in den łodzer Baumwollfabriken.

Die Verhandlungen betreffs Gründung einer Konvention der łodzer Baumwollfabriken sind schon sehr weit fortgeschritten, sodass diese Konvention allem Anschein nach in Kürze abgeschlossen werden dürfte.

Gründung einer Fabrik für die Schleissung von Federn.

Die Gesellschaft: Zjednoczony Polski Przemysł Przeróbczy Pierza i Puchu gründet demnächst eine zweite Fabrik in Kraków und ausserdem eine Rohstoffeinkaufszentrale für Kleinpolen. Die Leistungsfähigkeit der Fabrik soll 5.000 kg. täglich betragen.

Der Schwellenpreis.

Das Verkehrsministerium hat auf Grund der vorgenommenen Offertverhandlungen folgende Preise für Kiefernschwellen für das Jahr 1930/31 bestätigt:

Typ I . . . . 4,85 Zl.
Typ II . . . . 4,60 Zl.
Typ III . . . . . . 3,90 Zl.
Typ IV . . . . . . 3,90 Zl.
Typ VI . . . . . . 3,70 Zl.

Für Schmalspurschwellen in Kiefer von einer Länge von 1.20 m werden 0,95 Zl. und Kieferschmalspurschwellen über 1,20 m 1 Zl. pro Stück.

Diese Preise sind frei verladen zu verstehen.

Das verlangte prozentuale Verhältnis bei der Lieferung an die Staatsbahndirektion ist folgendes: I. Typ — 31, II. Typ — 11, III. Typ — 13, IV. Typ — 12, VI. Typ 33%.

Steuern/Zölle/Verkehrstarife

Bekanntmachung des Finanzministers, des Industrie- und Handelsministers sowie des Landwirtschaftsministers vom 22. November 1930 über die Anlehnung der bisherigen Bekanntmachungen und Bestimmungen über die Ausfuhrzölle zur Verordnung des Finanz-, Handels- und Industrie- sowie des Landwirtschaftsministers vom 15. November 1930 (Dz. U. R. P. Nr. 78, Pos. 612).

In Verbindung mit § 3 der Verordnung des Finanz-, Handels- und Industrie-, sowie Landwirtschaftsministers vom 15. November 1930 über die Ausfuhrzölle (Dz. U. R. P. Nr. 78, Pos. 612), wird zur Kenntnis gegeben, dass anstatt des Verzeichnisses der Institutionen, die zur Ausstellung von Bescheinigungen ermächtigt sind, die als Grundlage zur Befreiung vom Ausfuhrzoll dienen, sowie an Stelle des Verfahrensganges bei der Ausgabe solcher Bescheinigungen — vom Tage des Inkrafttretens dieser Verordnung an weiterhin in Bezug auf dieselben die nachstehend aufgeführten Bekanntmachungen und Bestimmungen angewendet werden, und zwar:

1) unter Bezugnahme auf Anmerkung 2 aus Pos. 255 des Zolltarifs —

die Bekanntmachung des Handelsministeriums vom 20. Oktober 1930 betr. die Ausstellung von Bescheinigungen, die die Uebereinstimmung der Eiertransporte mit den Vorschriften über die Regelung der Ausfuhr von Hühnereiern bestätigen, durch die Industrie- und Handelskammer (Monitor Polski Nr. 247, Pos. 339);

2) bezüglich der Anmerkung 1 aus Pos. 259 des Zolltarifs —

die Bestimmung des Finanz-, Industrie- u. Handels-, sowie des Landwirtschaftsministers vom 17. Oktober 1929 über das Verzeichnis der Institution, die zur Ausstellung von Bescheinigungen bei der Ausfuhr von Butter ermächtigt sind, sowie über den Verfahrensgang bei der Ausstellung solcher Bescheinigungen („Monitor Polski“ Nr. 247, Pos. 579, ergänzt durch Bekanntmachung vom 28. Mai 1930 (Monitor Polski Nr. 164, Pos. 249);

3) bezüglich der Anmerkung 1 aus Pos. 260 des Zolltarifs und Anmerkung 1 aus Pos. 261 des Zolltarifs —

die Verordnung des Handelsministers vom 31. Mai 1930, erlassen im Einvernehmen mit dem Landwirtschaftsminister über das Verzeichnis der Institutionen, mit deren Hilfe Bescheinigungen des Handelsministeriums für zollfreie Ausfuhr von Federn und Daunen erteilt werden, sowie über das Verfahren bei der Erteilung dieser Bescheinigungen (Monitor Polski Nr. 130, Pos. 189), sowie:

Bekanntmachung des Handelsministers vom 4. September 1930, erlassen im Einvernehmen mit dem Landwirtschaftsminister über die Festlegung des Punktes zur Kontrolle der Transporte für Federn und Daunen, ausgeführt nach dem Auslande (Monitor Polski Nr. 217, Pos. 300);

4) bezüglich der Anmerkung zu den Positionen 262, 263 und 264 des Zolltarifs —

Bekanntmachung des Handelsministers vom 31. Mai 1930, erlassen im Einvernehmen mit dem Landwirtschaftsminister über das Verzeichnis der Institutionen, mit deren Vermittelung Bescheinigungen des Handelsministers für die zollfreie Ausfuhr von Schweif- und Mähnenhaaren ausgestellt werden, sowie über das Verfahren bei der Erledigung solcher Genehmigung (Monitor Polski Nr. 131, Pos. 190) im Wortlaut der Verordnung des Handelsministers vom 12. Juli 1930 (Monitor Polski Nr. 173, Pos. 262), sowie

Bekanntmachung des Handelsministers vom 8. Juli 1930, erlassen im Einvernehmen mit dem Landwirtschaftsminister über die Festlegung des Punktes zur Kontrolle über die Transporte von Schweif und Mähnenhaaren, ausgeführt nach dem Auslande (Monitor Polski Nr. 173, Pos. 263);

Bekanntmachung des Handelsministers vom 4. September 1930, erlassen im Einvernehmen mit dem Handelsminister über die Festlegung des Punktes zur Kontrolle des Transports von Schweif- und Mähnenhaaren nach dem Auslande (Monitor Polski Nr. 217, Pos. 301), und

Bekanntmachung des Handelsministers vom 20. Oktober 1930, erlassen im Einvernehmen mit dem Landwirtschaftsminister über die Festlegung des Transports zur Kontrolle über den Transport von Schweif- und Mähnenhaaren nach dem Auslande (Monitor Polski Nr. 259, Pos. 348).

Zollerleichterungen für Maschinen und Apparate.

Ga. Durch Gesetz vom 31. Juli 1924 betr. die Regelung der Zollverhältnisse ist es dem Finanzminister gestattet, im Einvernehmen mit dem Minister für Industrie und Handel sowie dem Landwirtschaftsminister bis zum Zeitpunkt der Konsolidierung der wirtschaftlichen Verhältnisse im Wege einstweiliger Verordnung für eine Uebergangszeit Erleichterungen bezüglich der Höhe des Zolles für aus dem Auslande eingeführte Artikel des ersten Bedarfs, sowie für Rohstoffe und Produktionsmittel festzusetzen, die von industriellen und landwirtschaftlichen Erzeugern eingeführt werden.

Auf Grund dieses Gesetzes hatte der Finanzminister am 4. März 1926 eine Verordnung über Zollerleichterungen herausgegeben. Diese Verordnung wurde mehrfach abgeändert, zuletzt bis zum 31. Dezember 1929.

Nunmehr ist im Dz. U. R. P. Nr. 94 vom 31. Dezember 1930 eine Verordnung erschienen, die die Geltungskraft der Verordnung über Zollerleichterungen für Maschinen und Apparate bis zum 30. Juni 1931 einschl. verlängert.

Danach kann bei der Einfuhr von Maschinen und Apparaten ein ermässigter Zoll von 35 Proz. des normalen Zolles angewandt werden. Vorbedingung hierbei ist jedoch, dass die eingeführten Maschinen und Apparate im Inlande nicht hergestellt werden und einen Beständteil neu installierter, kompletter Einrichtungen von Abteilungen der Industrieanstalten oder zur Herabsetzung der Industrieanstalten bilden oder zur Herabsetzung der Produktionskosten, bezw. der zur Erhöhung der industriellen oder landwirtschaftlichen Produktion dienen.

Der Finanzminister entscheidet im Einvernehmen mit dem Minister für Industrie und Handel, ob die Zollermässigung gewährt wird. Zwecks Erwirkung des erleichterten Zollsatzes hat der Importeur an das Ministerium für Industrie und Handel, sowie an das Finanzministerium einen entsprechenden Antrag zu richten, der folgende Angaben enthalten muss:

1. Genaue Spezifikation und Bezeichnung der einzuführenden Maschinen und Apparate in polnischer und fremder Sprache, deren Art, Anzahl und Gewicht.
2. Das Zollamt, bei dem zollamtliche Abfertigung erfolgen soll.
3. Zeichnungen oder Photographien der einzuführenden Maschinen oder Apparate.
4. Dem Antrag sind beizufügen, ausländische Fakturen oder Rechnungen unter genauer Bezeichnung des einzuführenden Gegenstandes.

Die Anträge und die innen beigegebenen Anlagen sind entsprechend zu verstempeln.

Werden in der Zeit vom 1. Januar 1930 bis 30. Juni 1930 einschliesslich Maschinen und Apparate ohne Anwendung der Zollerleichterung verzollt, obwohl diese auf Grund der erwähnten Verordnung Zollerleichterungen geniessen könnte, so kann die Differenz zwischen dem normalen und dem ermässigten Zoll zurückerstattet werden. Hierbei ist jedoch erforderlich, dass gemäss Art. 16 der Verordnung des Finanzministers, sowie des Ministers für Industrie und Handel über den Zolltarif vom 11. Juni 1920 (Dz. Ust. R. P. Nr. 51, Pos. 314) bei der Verzollung die Identität der auf den Zeichnungen oder Photographien aufgeführten Maschinen und Apparate mit den verzollten bestätigt und die Zollermässigung von den betreffenden Ministerien zugestanden wird.

Sofern es sich um Maschinen und Apparate handelt, bei denen die Maximalzölle Anwendung finden, wird der ermässigte Zoll 35 Proz. des Maximalzolles betragen, jedoch dürfte dieser Umstand wenig oder garnicht in Betracht kommen, da bisher Maximalzölle nicht angewandt worden sind.

In richtiger Erkenntnis der wirtschaftlichen Verhältnisse hat also das Ministerium die Verordnung über Zollerleichterungen für Maschinen und Apparate bis zum 30. Juni 1931 einschliesslich verlängert und dadurch einem dringenden, wirtschaftl. Bedürfnis in durchaus befriedigender Weise Rechnung getragen, da nämlich der Ausbau unserer Produktion die Einfuhr von Maschinen und Apparaten aus dem Ausland mangels entsprechender Unternehmen im Inlande in hohem Masse erforderlich macht.

Zolltarifänderungen.

Durch Verordnung des Finanzministers, des Industrie- und Handelsministers, sowie des Landwirtschaftsministers vom 15. November 1930, veröffentlicht im Dz. U. R. P. Nr. 90 vom 20. Dezember 1930, wurde Folgendes angeordnet:

Position 68 Pkt. 6, sowie Pos. 112 Pkt. 25 b des Zolltarifs vom 26. Juni 1924 (Dz. U. R. P. Nr. 54, Pos. 540) erhält folgenden Wortlaut, wobei die Zollsätze in der neuen Geldeinheit (Dz. U. R. P. Nr. 26, vom Jahre 1928, Pos. 241) zu verstehen sind:

Pos. d. Zolltarifs	Warenbezeichnung	Zoll pro 100 kg in Złoty
68 P. 6	Emaille, bezw. Schmelz in Stücken oder Pulver; Mosaik und künstliche Mosaikstückchen:	
	a) Glasur	50.—
	b) andere	32,50
112 P. 25 b	Essigsaure Tonerde und andere anorganische chemische Verbindungen, nicht besonders genannt:	
	I Essigsaure Tonerde	210.—
	II andere	104 —

Die Verordnung ist innerhalb 10 Tagen nach Veröffentlichung in Kraft getreten.

Erhebung der ermässigten Verzugsstrafen.

Durch Rundschreiben vom 20. November 1930 L. D. V. 22659/I/30 hat das Finanzministerium Folgendes angeordnet:

Von sämtlichen, ab 24. November 1930 erfolgten Einzahlungen à Conto nicht gestundeter und nicht in Raten zerlegter Rückstände direkter Steuer- und Stempelabgaben ohne Rücksicht auf die Zeit ihres Entstehens sind bis auf Widerruf dieser Verfügung ermässigte Verzugszinsen in Höhe von 1½% monatlich vom gesetzlichen Zahlungstermin ab zu rechnen.

Zollermässigungen für Kieler-Sprotten.

Auf Grund der im Dz. U. R. P. Nr. 94 vom 31. Dezember 1930 Pos. 735 veröffentlichten Verordnung kann vom 1. Januar d. Js. ab bis auf Widerruf bei marinierten Sprotten in Oel, geräuchert sowie bei Kieler-Sprotten in Turke (Pos. des Zolltarifs 37/2 a) mit jedesmaliger Genehmigung des Finanzministeriums eine Zollermässigung in Höhe von 85% gewährt werden.

Zollermässigungen.

Auf Grund der im Dz. U R. P. Nr. 94 vom 31. Dezember 1930 Pos. 738 veröffentlichten Verordnung geniessen nachstehende Waren vom 1. Januar d. Js. bis zum 15 Januar d. Js. einschliesslich Zollfreiheit:

Pos. d. Zolltarifs	Warenbezeichnung	ermässigter Zoll in % des Normalzolles
aus 11 Pkt. 1	Erdnüsse, enthülzt, eingeführt von Oelfabriken zur fabriksmässigen Verarbeitung — mit Genehmigung des Finanzministeriums	zollfrei
aus 62 Pkt. 2 a	Sonnenblumenkerne, (Sonnenblumensamen) eingeführt durch Oelmühlen zur fabriksmässigen Verarbeitung — mit Genehmigung des Finanzministeriums	zollfrei

Für Waren, die auf Grund dieser Verordnung in der Zeit vom 1. Januar 1931 bis 15. Januar 1931 Zollfreiheit geniessen konnten, jedoch ohne Anwendung dieser Vergünstigung verzollt wurden, kann der Zollbetrag zurückerstattet werden, falls bei der Verzollung die Identität der Ware bestätigt und die Zollvergünstigung auf Grund dieser Verordnung zuerkannt wurde.

Handelsgerichtliche Eintragungen

Sąd Powiatowy, Królewska Huta.

H. A. 420. **Alfred Gotthardts Nachf., Inh. Gebr. Offner,** Królewska Huta. Der Firmenname lautet gegenwärtig: Alfred Gotthardts Nachf., Inh. Szymon Offner. Der bisherige Gesellschafter Szymon Offner ist alleiniger Besitzer dieser Firma. Die Gesellschaft wurde aufgelöst. Datum der Eintragung: 22. Oktober 1930.

H. A. 976. **Max Thomas,** Bismarckhütte. Der Firmenname wurde auf Maxymiljan Thomas geändert. Die Prokura des Dr. Karol Schinke wurde abberufen. Prokura wurde Dr. Franciszek Thomas erteilt. Datum der Eintragung: 25. November 1930.

H. A. 974. **Emil Przewdzing, Fabryka Cukrów i Czekoladek,** Król. Huta. Inhaber dieser Firma ist der Kaufmann Emil Przewdzing aus Królewska Huta. Datum der Eintragung: 8. Oktober 1930.

H. A. 135. **Emila Pytlika, Nast. Salomea Lichtblau,** Król. Huta. Die Prokura des Hermann Lichtblau ist erloschen. Datum der Eintragung: 2. Dezember 1930.

H. A. 975. **„Hydrophor", Biuro Techniczne,** Król. Huta. Inhaber dieser Firma ist Anna Hajek aus Król. Huta. Prokura wurde an Hubert Hajek erteilt. Datum der Eintragung: 17. November 1930.

Messen u. Ausstellungen

Landwirtschaftlicher Maschinenmarkt und Technische Messe zu Breslau.

Der diesjährige 59. Landwirtschaftliche Maschinenmarkt wird in Verbindung mit der Technischen Messe und einer Baumesse in den Tagen vom 7.—10. Mai auf dem Freigelände und in den Ausstellungsgebäuden des Scheitniger Ausstellungsparkes abgehalten werden. Auf dem gleichen Gelände und in denselben Tagen findet die 26. Provinzial-Zuchtviehausstellung statt, die also nicht mehr wie in früheren Jahren ihr Heim im Schlacht- und Viehhof in Pöpelwitz finden wird.

Diese örtliche und zeitliche Zusammenlegung der altgewohnten grossen schlesischen Veranstaltungen liegt nicht nur im Interesse der Aussteller, sondern auch der Einkäufer und Besucher, die dadurch wesentliche Ersparnisse an Zeit und Geld zu machen in der Lage sind.

Auch die Jagdausstellung wird in den Gesamtrahmen einbezogen und in den Südhallen, die zur Zeit als Tennishallen benutzt werden, stattfinden.

Der Messehof wird wiederum die Wissenschaftlichen Ausstellungen der Landwirtschaftskammer Niederschlesien aufnehmen und ausserdem eine Reihe von Sonderabteilungen wie die Ausstellung von modernen Büromaschinen, Möbeln und Funkgerät beherbergen.

Die Ausstellungsbedingungen und Anmeldeformulare für die Zuchtviehausstellung sind nur von der Landwirtschaftskammer Niederschlesien, Breslau 10, Matthiasplatz 5, Hauptabteilung für Tierzucht, einzufordern; die Drucksachen für alle anderen Abteilungen von der Breslauer Messe- und Ausstellungsgesellschaft, Breslau 1, Elisabethstrasse 6.

Verantwortlich für den gesamten Inhalt u. Verlag: Tadeusz Cmiel, Katowice. — Verlag: „Hermes", Sp. z ogr. odp., Katowice. — Druck: Śl. Zakł. Graf. i Wyd. „Polonia" S. A. Katowice

BUCH- UND KUNSTREVUE

HERAUSGEBER: FRANZ GOLDSTEIN

GRATISBEILAGE DER „WIRTSCHAFTSKORRESPONDENZ FÜR POLEN" VOM 10. JANUAR 1931

Parodoxie der Bühne

Neues vom Tage: Schön ist die Welt! . . . (Neu-Umbruch vorbehalten)

Berliner Theater.

Go. Der passionierte Theaterbesucher sieht sich heute vor eine eigenartige Situation gestellt. Reiste er früher ohne beruflichen Auftrag nach Berlin, so schien es ihm undenkbar einen Abend ohne Theater zu verbringen, wofern er nicht eigens das Theater als Anlass der Reise betrachtete. Als Student wählte er möglicherweise die Universitäten lediglich vom Standpunkt des Theaters der betreffenden Stadt aus. Ist für ihn inzwischen Theaterbesuch ein wesentlicher Teil seines Berufes geworden, dann befindet er sich seit etwa 2 Jahren in der paradoxen Situation, wiederholt in Theaterzentren, wie Berlin, Wien und Paris und dabei kaum jeden zweiten Tag im Theater gewesen zu sein. In Paris scheint dies ohne weiteres begreiflich. Denn man liebt diese Stadt so grenzenlos, dass man ihrem Theater nichts Böses nachreden möchte, und Gutes lässt sich hier beim besten Willen gegenwärtig weder über Oper und Schauspiel noch über Operette und Revue sagen. Aber was ist es nur mit Berlin, das heute wie gestern die Theaterhauptstadt der Welt ist? Sind es subjektive Momente, die den Kritiker zu dieser Haltung brachten, Berufsmüdigkeit, Uebersättigung, Blasiertheit, wie es so schön heisst? Nicht im geringsten! Er erkennt an, dass Schauspielerindividualitäten, die szenische Kunst berliner Regisseure, in Fülle und Bändigung immer noch hinzureissen vermögen. Aber das Theater an sich ist derart unwesentlich geworden, hat mit unserem Erleben nur noch so wenig gemein, dass wir wiederholt aus Musteraufführungen nicht nur leer ausgehen, sondern uns mitten drin bereits wiederholt dabei ertappen, wie wir ungeduldig auf die Uhr schauen. Die Zeit in Anziehung und Abstossung hat uns so ganz, dass dieses gute, alte Theater von Vorgestern uns trotz liebendster Bereitschaft kaum noch irgendwelchen Eindruck zu machen vermag. Glücklich diejenigen, welche all das nicht spüren und mit Behagen in der Unkultur unserer Tage zu plätschern vermögen.

Man wollte eigentlich mit in erster Linie die neue Oper eines jungen **Polen, Fremde Erde** von **Karol Rathaus,** in der Staatsoper unter den Linden hören. Leider wurde die Aufführung in letzter Stunde abgesagt, und bis zur nächsten Wiederholung kann man nicht warten. Man hatte gehofft. **Amphytrion 38** des jungen, französischen Dichters und Pressechefs am Quai d'Orsay **Jean Giraudoux** und **Bourdets** in Paris gleich erfolgreiche Komödie: **Das schwache Geschlecht** (welches ist heute wohl darunter gemeint?) zu sehen. Aber mit den Vorbereitungen ist man am Berliner Theater, bezw. an dem wieder zu eröffnenden Theater am Kurfürstendamm bis Neujahr nicht fertig geworden.

Also holt man etwas nach, dessen Ur-Aufführung bereits in das Jahr 1929 fiel: **Neues vom Tage.** Lustige Oper in drei Teilen, Text von **Marcellus Schiffer,** Musik von **Paul Hindemith** (Klavierauszug und Textbuch B. Schott's Söhne, Mainz). Wir kennen von den gleichen Autoren bereits den Genieblitz: **Hin und Zurück** (der an dieser Stelle gelegentlich eines Krenek-Weill-Hindemith-Abends des Oberschlesischen Landestheaters kritisch gewürdigt wurde). Auf der gleichen Linie liegt das letzte, abendfüllende Werk der beiden Autoren. Laura und Eduard wollen sich scheiden lassen. Sie bedienen sich zu diesem Behuf eines mietbaren Scheidungsgrundes, des schönen Herrn Hermann, der dieses Gewerbe in grösstem Stil auf das Gewissenhafteste, unterstützt durch ein grosses Büro, betreibt. Zwischen Laura und dem schönen Herrn Hermann wird ein Rendez-vous im Museum vereinbart. In die Situation hinein platzt Eduard und zerschlägt wutentbrannt die berühmte Venus, das Paradestück der Kunstsammlung. Der schöne Herr Eduard hat das Pech, sich zum ersten Mal bei einer seiner berufsmässigen Missionen wirklich zu verlieben, natürlich in Laura. Im zweiten Teil begegnen wir der Heldin in der Badewanne eines Appartements des Savoy-Hotels. Laura singt ein Arioso auf den berühmt gewordenen Text:

Nicht genug zu loben
sind die Vorzüge der Warmwasserversorgung.
Heisses Wasser tags, nachts,
ein Bad bereit in drei Minuten.
Kein Gasgeruch,
keine Explosion,
keine Lebensgefahr.
Fort, fort mit den alten Gasbadeöfen.

Dieser Text hat bekanntlich allen Ernstes kürzlich in der guten, alten Stadt Breslau den geharnischten Protest der Gasanstaltsdirektion hervorgerufen. Es bleibt zu erwägen, ob die inkriminierten Worte, abgesehen von der Geschäftsschädigung nicht dazu geeignet oder gar bestimmt sind, die „Würde" der Gasanstalten vor der Oeffentlichkeit, insbesondere dem „feindlichen Ausland", herabzusetzen. In das Badezimmer dringt völlig unerwartet der schöne Herr Hermann ein. Auf die Hilferufe Lauras folgen ihm die Gäste und das gesamte Hotelpersonal, während Laura in der Badewanne bleibt. Der Vorfall wird die grösste Sensation des Tages und dreispaltig in der Presse aufgemacht. Weit sensationeller, als das verhinderte Badezimmerabenteuer wirkt das Zerschlagen der im Baedeker drei gesternten Venus durch den Gatten, der dafür brummen muss. Nach seiner Entlassung überhäufen die Manager ihn und Laura mit Angeboten. Der Scheidungsprozess ist die ungeheure Sensation, Extrablätter, Schlagzeilen, in aller Mund, die Attraktion des Tages. Herr und Frau M., ein junges Freundesehepaar von Laura und Eduard, kommen nach glücklicher Scheidung und Wiedervereinigung auf ihrer zweiten Hochzeitsreise in das berühmte Alkazar und sehen dort als Schlagernummer Laura und Eduard ihre Scheidungsgeschichte darstellen. Nach dem Vorgang von Herrn und Frau M. würden unsere Helden nun gleichfalls gern wieder miteinander ins private Dasein zurückkehren. Aber da tritt am Schluss der Chor auf und schleudert ihnen ruhig, aber entschieden und unerbittlich die Worte zu:

Niemals.
Ihr seid abgestempelt,
Ihr seid keine Menschen mehr.
Ihr seid das Neueste vom Tage.
In Drähten, Lettern, Tönen
seid ihr nur noch vorhanden.
Uns seid ihr überantwortet
In eueren Entschlüssen seid ihr nicht mehr frei.

Dieser Text kann als hervorragend gelten, nicht, weil er eine gelungene Parodie auf grosse Oper bedeutet, nicht weil er alle Stilelemente des neuen Theaters, Film, Revueapothese einbezieht, voll Witz und Geist, nein, weil er der Gnade des Humors teilhaftig ist, weil er am Schluss geradezu tieftragisch, metaphysisch wirkt, ohne im Mindesten von aufgepappter Moral zu triefen: Es ist der **Fluch der Publizität,** das Aufhören der privaten Sphäre, die Forderung des Tages, die alles andere übertönt. Jemand, der in der Zeitung gestanden hat, ist nur noch ein Bericht, aufgearbeitetes Reportagematerial und jemand, von dem nicht alle Lautsprecher künden, der nicht als Grossaufnahme getonfilmt wird, „hat ausgelebt schon lang' vor seinem Tode", um sehr unzeitgemäss Grillparzer zu zitieren, existiert also schon garnicht in unseren Tagen. Der Text scheint uns trotz Badewanne mit weiblichem Inhalt, Chor von Tippfräuleins, Girls, geradezu ethisch. Der Schlusschor um die beiden Verfolgten, in die Oeffentlichkeit Geschleuderten hat etwas von der Wucht der antiken Tragödie und erschüttert zutiefst. Grauen erfasst uns, wenn vom entgötterten Himmel Zeitungsblätter fallen, die uns gemeinsam mit transparenter Laufschrift Neues vom Tage künden. Dieses Werk ist Abbild des bürgerlichen Heldenlebens von 1930.

Und die Musik? Paul Hindemith gehört fraglos zu den ernstest zu nehmenden Musikern der Gegenwart. Er ist ein typisch deutscher Fall und repräsentiert die Jugend, die sich gleichen zu Johann Sebastian Bach und dem Jazz bekennt, d. h. zu Rhythmus und Kontrapunkt. Hindemith ist das unsentimentalste, was es gegenwärtig neben **Igor Strawinski** in der Musik gibt. Diese, seine Partitur ist stark fugiert. Es gibt ein grosses Vorspiel, das man heute auch in Orchesterkonzerten, von der Oper losgelöst, zu hören bekommt. Hart und sachlich ist der Klang, aber stets durchsichtig und elastisch, wie eine architektonische Konstruktion aus Stahl und Glas. Die alten Formen werden auch musikalisch parodiert, etwa durch Bezeichnungen wie: „Sieben Männer-Finale", „Rundgesang" oder gar „Duett-Kitsch". Eben dieser Duett-Kitsch, „mit grosser Leidenschaft vorzutragen, Rubato", mutet an, wie eine Persiflage schönster Richard Strauss'ischer Melismen, ebenso wie etwa das Liebeslied in **Weills Dreigroschenoper,** in den Modulationen eine Parodie auf einen Rosenkavalier-Walzer hätte sein können. Aber an dieser Stelle ist unbedingt zu sagen, dass die neue Opernform ohne **Intermezzo,** dessen Worte und Musik von **Richard Strauss** stammen, undenkbar ist. Er als erster brachte die Gegenwart auf die Opernbühne. Er schuf den unpathetischen Parlando-Stil, der wiederum auf **Puccini** zurückgeht. Selbst der Stoff der Schiffer-Hindemith'schen Scheidungsoper ist im Intermezzo bereits vorweggenommen. Ohne Intermezzo kein **Jonny,** kein Neues vom Tage. Das bedeutet die **Kontinuität in der Kunst.** In Frankreich ist sich jeder Junge der grossen Tradition bewusst. In Deutschland gilt bei der jungen Generation ein derartiger Bezug auf die Vergangenheit in den Augen der Betroffenen als Denunziation. Das Grossartige an Hindemith, dass die Musik dem Stoff ganz adaequat ist, dass der Humor in der Musik oft — **das eben ist das Wesen des Jazz** — aus der Natur der Instrumente und Instrumentengruppen kommt. Dieser erste Akt ist beglückend, erfrischend, befreiend. Famos wie die Koloratur zur musikalischen Persiflage an sich wird. Wie schlank ist die Instrumentation mit dem starken Jazzeinschlag Saxophon, Schlagzeug Banjo und den 2 Klavieren im Orchester, von denen eines zu vier Händen geschrieben ist. Welch ein Chor, welch kühne Bläsersätze! Dieses Werk ist keineswegs die Sensation von gestern, sondern seiner Zeit um Jahre voraus und neben dem halb noch der Romantik verhafteten Krenek-Jonny und der Dreigroschenoper das gültigste Zeugnis des musikalischen Zeittheaters.

Die Aufführung der Staatsoper am Platz der Republik (Kroll) wurde beglückendes Erlebnis durch den kongenialen Dirigenten **Otto Klemperer.** Der sitzt am Pult, äusserlich ganz diszipliniert und schlägt die Schlacht, dass hundertjähriger Opernstaub ein für allemal aufgesaugt wird. Man spürt die inneren Gluten, die in diesem Mann lodern müssen, das Stigma des Genies. Hier heisst Ensemble Wille des Dirigenten, absolute Unterordnung unter den Geist des Ganzen. Glänzend weltmännisch, musikalisch Fritz Krenns Eduard, stimmbegnadet Rose Paulys Laura, überwältigend grotesk, wie eine Figurine Jean Cocteaus, Erik Wirls schöner Herr Hermann, allen Lobes wert Ernst Legals geschmackssichere Inszenierung, Traugott Müllers Bühnen-Architektur, Karl Rankls Chöre, das gesamte Ensemble und nicht zuletzt dieses herrliche Orchester. **Lang lebe die Staatsoper der Republik, vivo Klempereur!**

Von Hindemith zu Lehár. Das ist ein weites Feld, um es nur gleich zu betonen: Nicht der Qualität wegen. Denn dass **Franz Lehár** ein ganz grosser Musiker ist, was der Referent seit 15 Jahren behauptet, das ist heute glücklicherweise ebenso Gemeingut geworden, wie seine einst als komisch betrachtete, nicht minder enthusiastische Meinung über Puccini, nur dass Lehár ungefähr das Extrem zu Hindemith bildet. Lehár ist kein sachlicher Photograph, wie **Renger-Patzsch** in seinem ausserordentlichen Bilderbuch: **Die Welt ist schön!** (Transmare-Verlag, Berlin). Ihm bedeutet Gefühl, d. h. Melodie des Herzens, alles. **Schön ist die Welt,** sein jüngstes opus, ist ebenso wenig neu, wie es Das Land des Lächelns war. Dieses hatte eine Vergangenheit aus dem Jahre 1923, besonderes Kennzeichen: Gelbe Jacke. Schön ist die Welt hat einen Vorgang in Endlich allein, Operette in drei Akten von Dr. A. M. Willner und Robert Bodanzky (Copyright 1914 bei W. Karczag in Wien). Endlich allein war die letzte Vorkriegsoperette Lehárs. Das Buch wurde inzwischen von Ludwig Herzer und Fritz Löhner-Beda leicht überarbeitet. Ort der Handlung nach wie vor die Schweiz. Nur aus den Grafen sind inzwischen Könige, Kronprinzen geworden. Die Handlung weicht kaum von den üblichen Operetten- und Tonfilmoperetten-Librettis ab. Kronprinz Georg soll im Grand-Hôtel des Alpes (vermutlich St. Moritz) seine zukünftige Gattin, Prinzessin Alexandra, kennen lernen. Er telegraphiert ab, will sich dem Zwang nicht fügen, erscheint incognito als bürgerlicher Herr Dr., macht mit der Prinzessin eine gefährliche, geradezu gewagte Hochtour. Natürlich finden die Beiden einander in Liebe. Aber auch der verwitwete König reicht die Hand seiner inzwischen gleichfalls verwitweten Jugendliebe, Herzogin Marie von Lichtenberg, sodass er zugleich der Stiefvater seiner Schwiegertochter wird. Die familiären, komplizierten Weiterungen mag ein jeder selbst nach Wunsch sich ableiten. Als drittes Paar verloben sich Graf Sascha Karlowitsch, der Adjutant des Königs und die Tänzerin Inez del Rosa. Soweit der Text.

Lehár hat hier musikalisch formal sein geschlossenstes Werk geschaffen. Keine Nummernoperette, kein Singspiel, kaum Spieloper, fast schon Musikdrama. Szene mit ewiger Melodie. Der zweite Akt ist seit langem berühmt und bereits Musikgeschichte. Er spielt auf einem Alpengletscher und ist fast völlig durchkomponiert. Dieses Mittelstück ist der musikalische Angelpunkt. Lehár hat es wenig verändert, und es ist instrumental und harmonisch um nicht zu sagen leharmonisch, nur in einer Linie mit Richard Strauss und Puccini zu nennen. Aber das Drama der Landschaft weist auf Richard Wagner, etwa die Walküre hin, während das ewige Liebesduett von Tristan und Isolde herkommt. In diesem zweiten Akt steht bereits das 6. Tauberlied: Liebste glaub an mich, denn ich liebe dich, wiederum ein 4/4 Takt in G-dur, zart, verhalten, allem Reisserisch-Schlagerhaften weltentfern. Im ersten Akt ist ein glühender Tango: Rio de Janeiro, eingefügt. Aber es dominiert der Walzer. Da ist vor allem jenes hinreissend sentimentale Leitmotiv in C-dur, stets moduliert, das schon in Endlich allein auf den Text: Schön ist die Welt, komponiert war, eine der einzigartigsten Eingebungen Lehár's. Da gibt es weiterhin den tändelnden G-dur-Walzer: Sag', armes Herzchen, sag'. Da steht ferner ein schwelgerisches ¾-Duo in E-dur: Hell wie die Sonne, und da blendet schliesslich im dritten Akt ein sinnverwirrender Koloratur-Walzer in As: Bin verliebt, bin so verliebt. Solche Walzer sind seit Johann Strauss nicht geschrieben worden, nur dass sie uns näher liegen, als Strauss, weil sie das Parfum unserer Tage entströmen, das slavisch-wienerisch oszillierende Spezifikum Lehár's. Kommt nun als dritte Lehár-Neubearbeitung: **Das Fürstenkind** oder als erste Novität seit der **Friederike,** der wir ungeduldig harren, **Der Star** (nach Hermann Bahr)?

Auf den Brettern des **Metropoltheaters** trifft man fast die ganze ehemalige Staats-Oper unter den Linden und das königliche Schauspielhaus vereint. Als Kronprinz Georg selbstverständlich **Richard Tauber,** der schön, wie je, singt, darstellerisch durch körperliches Leiden indes anscheinend stark behindert ist, schmerzlich zu sehen. Taufrischen Stimmglanz verleiht der Aufführung die reizende **Gitta Alpar** als Prinzessin Alexandra. Ihre perlenden Koloraturen, ihr süsser geschmeidiger Sopran, ihre zierliche Erscheinung

Maurice Applebaum

Jüdische Kunst ist heute eine Idee von so grosser innerer Notwendigkeit, dass bereits eine ganze Gemeinde entstehen konnte, der sie als gegebene Realität gilt. In Wirklichkeit ist sie noch unwirklich, ein Wille, eine Hoffnung, eine Möglichkeit. Es ist eine Verkennung aller geschichtlichen Entwicklung, ein Irrtum, dessen weite Verbreitung nur aus der unzulänglichen künstlerischen Erziehung der jüdischen Oeffentlichkeit zu erklären ist, dass ein Künstler, der Jude ist, darum schon ein jüdischer Künstler, dass Bevorzugung jüdischer Themen schon jüdische Kunst sei. Aber es gibt einige wenige Gestalter, deren Schaffen, über die thematische Beziehung weit hinausreichend, persönliches Erleben einer schicksalhaften historischen Mentalität, sie zu Vorläufern einer jüdischen Kunstentwicklung macht. Einer dieser Wenigen, würdig, mit **Marc Chagall** und **Ludwig Meidner** zusammen genannt zu werden, ist der Maler Maurice Applebaum.

Sein entbehrungs- und kampfreiches, dem Bewusstsein einer hohen Sendung mit seltener Leidenschaftlichkeit und Ausschliesslichkeit hingegebenes Leben begann 1891 im Städtchen Mszczonów bei Warszawa. Mit der spezifischen Geistigkeit des ostjüdischen Knaben verband sich im jungen Applebaum früh der Hang zu zeichnerischem und malerischen Ausdruck seiner Erlebnisse und trotz aller äusseren Not wurde er sein eigener Entdecker und erster Lehrer. Rechtzeitig hatte er das Glück, nach England zu gelangen, wo er — in Liverpool und London — nicht nur akademische Durchbildung eines gediegenen technischen Könnens, sondern durch erfolgreiche Ausstellungen, u. a. dank der warmherzigen Teilnahme Max Nordaus, auch jene fruchtbare Anregung fand, die gerade dem Einsamen nur das Mitempfinden einer wirklich empfänglichen Oeffentlichkeit geben kann. Nach einer Reise durch Frankreich, dessen Natur und Kunst in ihm manchen lebendigen Eindruck hinterlassen haben mag, kehrte Applebaum 1920 nach Polen zurück und arbeitete da, nur gelegentlich durch Aufträge, wie den zur Ausmalung der Bendziner Synagoge hervorgeholt, in tiefer Zurückgezogenheit an der ersehnten Vollendung seiner Ausdrucksmittel weiter, bis er, erst vor kurzem, in denkwürdigen Kollektivausstellungen eine Künstlerentwicklung von beinahe verwirrendem Reichtum enthüllte.

In der Fülle seiner Motive — grüblerischen wie rein visuell empfundenen Kompositionen, Porträts, Landschaften und Stilleben — nehmen die jüdischen den ersten Rang ein. Ihre überaus persönliche Verbundenheit mit dem ostjüdischen Milieu, der vollendete Ausdruck der ihm eigenen Seelenhaftigkeit wirken unmittelbar überzeugend, ob es die ekstatische Gruppe „Ssimchath thora" oder das düstere „Chazoth", ob es das zerfurchte, gedankenschwere Antlitz des alten „Lastträgers" oder der lebenswahre Einblick in die „Jeschiwah", ob es das inbrünstige, mystisch beschwingte „Kol nidre" oder die groteske Lustigkeit des „Marschalik sei. Alle diese Gruppen und Einzeltypen sind in ihrer ergreifenden Echtheit nicht von aussen beobachtet, sondern aus einer Identität des Künstlers mit seinem Gegenstand gestaltet, die nicht erst der Einfühlung bedurfte, um den Kern der Erscheinung zu enthüllen. Aber nicht das Motiv an sich sei für die Beurteilung des Schaffenden massgebend, sondern einzig und allein die persönliche Eigenart, wie sie in dessen Gestaltung zum Ausdruck kommt.

Maurice Applebaum gehört zu denjenigen Malern, denen die akademische Ausbildung nicht schaden konnte, er behielt von ihr nur ihr einzig Positives, sichere Beherrschung des Technischen. Darüber hinaus ist er auch in der geringsten seiner malerischen, zeichnerischen und graphischen Aeusserungen ganz er selbst und nur dem eigenen künstlerischen Gewissen verantwortlich. Es trieb ihn, von Stufe zu Stufe nach neuen Gestaltungsmöglichkeiten zu suchen, in allem Erreichten nur relative Befriedigung und den Antrieb zu konsequenter Fortentwicklung zu finden. Seine Frühentwicklung stand noch im Zeichen der grössten Tat in der europäischen Malerei des vorigen Jahrhunderts, der impressionistischen Auflösung des Umrisses, im Zeichen des Freilichts und des erscheinungsmässigen Auftauchens der Gestalten. Das Bedürfnis nach klärender Durchdringung der Form, das für seine Kunst charakteristisch blieb, bewirkte bald eine Festigung der Oberfläche, kräftiges Leben im Umriss, realistische Beobachtung der Einzelheiten und ihre straffe Zusammenfassung zu einheitlicher Gesamterscheinung. Von dieser empirischen äusseren Form musste es folgerichtig einen Weg zu einem inneren Formgesetz geben, das, dem naiven Auge verborgen, jenseits der zufälligen Oberflächenbildung allen Wölbungen und Rundungen der Körperwelt erst ihren Sinn gibt. Dieses latente Formgesetz erfasste Applebaum wie die Kubisten als das Walten eines geometrischen Prinzips in allem Sichtbaren, eines geheimnisvollen Anorganischen in allem Organischen. Aber er verweilt nicht bei ausdruckslosen Konstruktionen kristallinischer Gebilde, sondern lässt in den schon genannten Bildern ebenso wie in Landschaften, Porträts und Stilleben unter der ausdrucksgeladenen, von Spannungen erfüllten sichtbaren Oberfläche dieses einmal erlebte unsichtbare Formgesetz ahnen: In Kampf und Ausgleich eigenwilliger kräftiger Flächen erwächst der Boden oberschlesischen Industriegeländes gleichsam vor den Augen des Betrachters zu landschaftlicher Einheit, bilden sich die starken Rhythmen des „Cellospielers" wie der selten eindrucksvollen, ungemein formenklaren „Frau mit Krug", der bei stärkster Plastik ein wesentlich malerischer Charakter gewahrt ist, konzentriert sich die dekorative Bewegung von Landschaften im Vordergrund zu fein empfundenen Figuren, Halbfiguren und Einzelköpfen, regt tiefes Leben sich in mächtig schwerem Baumschlag, beruhigt sich das abendliche Dorf. Ueberall spricht uns eine reiche Geisterfülltheit an; umso höher müssen wir es unserem Künstler anrechnen, dass die Gefahr eines Abweges ins Literarische in allen diesen Werken vermieden ist, dass Ausdruck und Erscheinung einander im besten künstlerischen Sinne die Wage halten. Welche ahnungsvolle Tiefe erschliesst uns ein ganz und gar nicht genremässiges, handlungslos stilles Existenzbild wie die „Taubenzüchter", für das Auge ein Eindruck von seltener malerischer Reinheit! Die so erreichte Stufe in der Meisterung der Formprobleme gab Maurice Applebaum in den letzten Monaten die Kraft zu neuen Eroberungen. In Gemälden, wie dem „Sabbathlichtsegen", einer seltsam ergreifenden Szene in ärmlicher Stube, einer „Badeszene" von stärkster Durchgestaltung der Massen und des Raumes und der „Frau mit grüner Katze" vor einer phantastisch dämonischen Landschaft verbindet er die ihm eigene Durchdringung der Form mit einer neuen Farbigkeit, die glühend die Leidenschaft des Künstlers bezeugt, in konsequentem Anstieg den höchsten Aufgaben zuzustreben.

Reiches dekoratives Können und die Beherrschung der Linie, wie sie schon an den Gemälden und Aquarellen auffällt, macht Applebaum auch zum berufenen Zeichner („Industriebauten", „Thoraschreiber mit Greisin", „Musizierende Jugend", zahllose Landschaften, Porträts und Studien). Ein soeben begonnenes Holzschnittwerk zeigt in Blättern wie dem „Wasserträger", „Ssimchath thora" und „Ssukoth" das ostjüdische Leben in einem neuen, monumentalen Sinn.

Von einem Künstler, dessen bisherige Entwicklung auch unter den ungünstigsten Umständen, ungeachtet schwerer äusserer Hemmungen solche Fülle und doch Einheitlichkeit hervorbringen konnte, dürfen wir zweifellos noch weit Grösseres erwarten.

Dr. Otto Schneid.

Nachwort der Redaktion:

Dieser Aufsatz war vor kurzem geschrieben. Immer wieder war gelegentlich von kattowitzer Kunstausstellungen auf das Genie Applebaums an dieser Stelle hingewiesen worden.

Inzwischen ist der Künstler am 1. Januar an einem Lungenleiden im grössten Elend im bogutschützer Kloster gestorben und in Katowice beigesetzt worden.

---

lassen diese Sängerin zum Erlebnis des Abends, zur Lehár-Alparade werden. Würdig-weltmännisch repräsentiert Leo Schützendorf den König, äusserst degagiert Hansi Arnstädt Herzogin Marie, gleissend exotisch, bakerhaft berückend Claire Rommer, Inez del Rosa, entzückend liebenswürdig, leicht an Max Hansen erinnernd, Curt Vespermann den Adjutanten des Königs, in bester Haltung Hermann Böttcher der Hôteldirektor, gut Fritz Spira den Oberhofmeister der Herzogin. Einen Chor gibt es in Schön ist die Welt nicht. Es ist ja ein Musikdrama. Eine Augenweide die Toiletten der Damen, jede einzelne das Aeusserste der haute couture und die Eleganz der Herrenkleidung und --haltung. Ausgezeichnet das Orchester unter einem merkwürdigerweise ungenannten Dirigenten. Nur Eines: Das Persönliche, das von Franz Lehár ausgeht, der diesmal leider nur die Première vom Pult aus leitete, jenes Fluidum, das sich in gleicher Weise Bühne und Publikum mitteilt, dieser magische Zauber fehlte, und darum mangelte der Aufführung das Letzte, ging die höchste Wirkung vom Werk nicht aus.

(Während der Umbruchs-Revision erreicht den Kritiker eine ihn sehr erfreuende Aufmerksamkeit eigener Art: Es ist eine zollamtlich geprüfte Einschreibesendung, Absender: Franz Lehár, Wien, Theobaldgasse 16. Sie enthält die zum 60. Geburtstag vom Hauptmünzamt, Wien, künstlerisch geprägte **grosse Lehár-Plakette,** mit der der Komponist äusserst sparsam umgeht. Die **kleine Lehár-Plakette,** die gelegentlich des 50. Geburtstages gemünzt wurde, erhielt der Referent für eine glücklicherweise ungedruckte Primaner-Jugendsünde unter dem Titel: Franz Lehár, eine Amateuraufnahme (1917) bereits vor 7 Jahren).

Paradoxie des Theaters unserer Tage: In der Staatsoper von Hindemith ein Revuestück mit Girls, Travestie auf die alte Oper, auf der Bühne ein ehemaliger Operettentenor, im Metropoltheater, der einst weltberühmten Operetten-Revue-Bühne, Giampietros und der Massary, die jetzt im Sprechstück brilliert, (wo blieb die Göttliche?) ein Musikdrama von Lehár mit grosser Opern- und Schauspielbesetzung.

In **Reinhardt's** Komödie gibt es den neuesten **Molnár: Die Fee.** Die Fee ist der ehemalige Glühwurm Lu, das Fräulein, das im Kino den Besuchern mit der Taschenlaterne die Plätze anweist. Lu ist davon durchdrungen, eine Fee zu sein und allen Menschen Glück zu bringen, bis ihr dies wirklich glückt. Sie soupiert im ersten Bild mit dem amerikanischen Trustmagnaten Konrad, der sie wohl als einziger Mensch auf der ganzen Welt für eine Dame der Gesellschaft hält, für die die kokette Lu sich ausgibt. Sie will als Frau eines kleinen Rechtsanwalts gelten, und da der millionenschwere Amerikaner die Gunst der Gattin über das Büro des Mannes zu erobern hofft, muss Lu, in die Enge getrieben, aus dem Telefonbuch den Namen des Dr. Sporum, eines ganz kleinen, ihr bis dahin völlig unbekannten Anwalts als den ihres Gatten nennen. Dr. Sporum, den Lu am nächsten Morgen in grosser Rage aufsucht, ist ein weltfremder Phantast und Moralist, der kaum etwas zu tun hat und auf diesen Handel anfangs nicht eingehen will. Er lässt sich indes bereden, scheint endlich zu einer phantastischen Carrière bestimmt. Da macht die Fee Lu einen Strich durch die Rechnung, da sie sich für Geld nicht hingeben kann und in der Nacht des verabredeten Stelldicheins mit dem Amerikaner von diesem mit dem Oberkellner des Séparées überrascht wird. Wutentbrannt entzieht Konrad Dr. Sporum den Auftrag, und nun könnte eigentlich alles aus sein, aber im vierten, durch eine Conférence mit den drei vorangegangenen, verbundenen Bild sehen wir die ganze Gesellschaft 10 Jahre nachher auf der Feier des 10. Hochzeitstages von Lu. Der szenische Witz besteht darin, dass 4 Männer hintereinander erscheinen, von denen allen wir nacheinander glauben, sie seien mit Lu verheiratet. Es ist dies aber nicht der Oberkellner, es ist nicht der Rechtsanwalt, der inzwischen Dozent geworden und seine Sekretärin geheiratet hat, es ist auch nicht der Amerikaner, sondern dessen Freund, der nur in einer Episode vorher aufgetretene Staatssekretär.

Franz Molnár hat also dem reinen Gesellschaftsstück seit langem wieder einmal den Rücken gewandt.

Mussorgski: Boris Godunów

Wir besitzen für das Quellenstudium von Mussorgski und seinem Hauptwerk, Boris Godunów, zwei Monumentalwerke in deutscher Sprache. 1926 erschien (im Drei Masken Verlag, München) als zweiter Band der **Monographien zur russischen Musik:** Mussorgski von **Oskar v. Riesemann.** Der Band überschreitet mit dem dankenswerten Notenanhang 550 Seiten. Das Biographische steht hier im Vordergrund. Mit ungeheurem Fleiss ist das gesamte Material verarbeitet, was umso höher anzuerkennen ist, als bis dahin ausser zahlreichen verstreuten, kleineren Einzeldarstellungen selbst im Russischen kein Buch über Mussorgski existierte. Briefe, Urteile der Zeitgenossen, Kritiken sind einbezogen, nichts fehlt. Am Schluss gibt es eine Lebensgeschichte der Werke Mussorgki's. Im übrigen sind jedoch Leben und Werk ineinander verknüpft dargestellt. Es handelt sich um eine dokumentarische Biographie, die spürbar von heisser Liebe zum Gegenstand durchströmt, Mussorgski verklärt und ihn gegen jeglichen Angriff seiner Zeitgenossen und der Lebenden verteidigt. Dennoch ist das Buch wissenschaftlich höchsten Ranges, für den Musiker unentbehrlich und durch seinen Schwung ein ästhetischer Genuss.

Reich illustriert wie das erste, ist ein 1927 in der Sammlung: **Klassiker der Musik** (der Deutschen Verlagsanstalt Stuttgart, die jetzt von dieser auf den Max Hesse Verlag, Berlin, übergingen) erschienenes Werk über Mussorgski von **Kurt v. Wolfurt.** Auch dieser Band bleibt nicht weit unter 400 Seiten zurück. Der Biograph hat eigenartiger Weise, wenn auch später, in Petersburg dasselbe Gymnasium besucht, wie Mussorgski und weiterhin in demselben Preobrasheńskij-Leibgarderegiment gedient, in dem einst Mussorgski, der hernach Ministerialbeamter, 3 Jahre aktiver Offizier gewesen war. Wolfurts Werk fusst unverkennbar stark auf Riesemann. Aeusserlich unterscheidet sich sein Buch von dem des Vorgängers durch die klare und knappe Gliederung des Stoffes, der erst die Vorläufer Glinka und Dargomuishskij, hernach das Leben und darauffolgend getrennt die Werke behandelt, schliesslich die Briefe bringt. Wolfurt steht Mussorgski entschieden kühler gegenüber. Seine Arbeit ist sehr kritisch-analytisch. Angenehm fallen darin die dramaturgischen Anregungen und die vielen Notenzitate im Text auf. Auch diese Mussorgski-Biographie verdient hohes Lob. Seltsam übrigens, dass in der Bibliographie beider Arbeiten die dichterische Impression über Mussorgski aus dem Band **Studien** von Jacques **Rivière** (deutsch im Gustav Kiepenheuer Verlag, Berlin) fehlt.

Wechselvoll sind die Schicksale des nun mehr, als 60 Jahre alten Boris Godunów. Das Buch schrieb sich der Komponist selbst nach dem gleichnamigen Drama von Puschkin, das wiederum auf der Geschichte des russischen Reiches von Karamsin fusst. Puschkins Dichtungen waren übrigens bereits für Tschaikowskis, Eugen Onegin und Pique Dame, sowie Glinkas Russlan und Ludmilla verwandt worden. Merkwürdig, wie der Demetrius-Stoff gerade die deutschen Dichter von Schiller über Hebbel bis zu Lernet-Holenia immer wieder reizte. Mussorgski hat hier russische Historie aus dem 16. und 17. Jahrhundert zunächst in engster Anlehnung an Puschkin hernach im zweiten Zustand in freierer Bearbeitung unter Hizufügung eigener Erfindung dichterisch belebt. Er sprengte szenisch die Form der alten Oper, stellte eine Bildfolge hin, wie es etwa auch Büchner in seinem Wozzeck tat, um einen anderen Vorgänger des Expressionismus zu nennen, da Mussorgski viel weniger Realist, als Impressionist und teilweise Wegbereiter des Expressionismus ist. Er nennt sein Werk nicht Oper, sondern musikalisches Volksdrama. Aber es ist ebensowenig grosse Oper, wie Musikdrama, sondern etwas ganz Neuartiges. Diese knappen, lyrischen Szenen sind trotz Haupt- und Staatsaktion, zaristischem Pomp, ein Drama der Masse, die durch ihre passive Haltung Anklage erhebt gegen das System, wie hernach die Weber von Gerhart Hauptmann. Das arme, russische Volk ist der wahre Held in Boris Godunów, die russische Kollektivseele — oder ist es paradox, von Kollektiv-Seele zu sprechen? — hat Mussorgski einzigartig aufgefangen, genial im musikalischen Ausdruck. Zwei Dinge charakterisieren diese Musik: Die Massenchöre deren Wucht eruptiv, elementar wirkt und nichts mit bekömmlichen Opernchören gemein hat; das zweite Spezifikum sind die wundervollen, oft humorüberglänzten, amüsanterweise meist Tierabenteuer behandelnden Lieder. Beides fusst unverkennbar im russischen Volksgut, aber auch, wo archaisierende Formen anklingen, ist alles höchst persönlich gestaltet. In dem **Polenakt** wird, wie überhaupt in dieser Oper, kaum mit Leitmotiven gearbeitet, sondern nationale Tanzformen, wie Polonaise, Krakowiak und Mazur kennzeichnen die Personen, die trotz oder gerade wegen sozial höchsten Ranges in diesem musikalischen Volksdrama unwichtig sind. Unerhört die Mischung eines Glockenmotivs, mystisch verschwommen dann wieder die Spieluhr. Ganz opernhaft arios lediglich das krönende Duettfinale im Polenakt. Das Handwerkliche ist nicht Mussorgski's Stärke. Darum schafft er sich selbst gleichsam intuitiv eine eigene Technik, und es ist, als ahnte er hellhörig bereits ein Menschenalter vor dessen Erscheinen den fernen Klang des Neo-Impressionismus, dessen harmonische Farbtupfen er zum höchsten Entsetzen der zopfigen Zeitgenossen, insbesondere der „guten Freunde" und des komisch entrüsteten Tschaikowski setzt, dessen sentimental-parfümierte Süsse und Salonglätte allerdings in diametralem Gegensatz zu dem rauhen Ton Mussorgski's steht. **Rimsky-Korssakow** hat den Boris hernach instrumentiert, zunächst wenig pietätvoll. Mussorgski heterogen, mehr Rimsky-Korssakow, der damals wiederum stark unter Richard Wagners Einfluss stand, in der 2. Fassung, die zusammen mit den beiden von Mussorgski eigentlich bereits die vierte darstellt, wesentlich organischer. In Russland spielt man heute bekanntlich den Original-Boris von Mussorgski, hat also gleichsam den Rimsky-Korssakow'schen Firnis wieder abgekratzt. Das grosse Verdienst Rimsky-Korssakows um das Gesamtwerk Mussorgski's, von dem hier zu reden zu weit führen würde, so sehr der Stoff dazu verführte, ist indes nicht zu leugnen, Boris Gudonow war die Bibel Claude Debussy's und die junge Generation bekennt sich gleichfalls zum Geist dieses Werkes, dessen Linie etwa Pelléas und Mélisande und Alban Berks Wozzeck fortsetzen.

Es ist ein hohes Verdienst des Oberschlesischen Landestheaters, dieses Werk endlich aufgeführt zu haben und ein im wesentlichen geglücktes Experiment. Um die Schwächen vorwegzunehmen: Die Bühnenbilder Haindls verfehlten den Stil. Wir werden uns mit einem Misch-Masch aus Naturalismus und Stilisierung nie befreunden können. Der Regisseur, der zweifellos zumindest die breslauer Aufführung studierte, hätte hier eingreifen sollen, ist jedoch für das Bühnenarchitektonische erst in zweiter Linie verantwortlich. Der Maler, der eine so leichte Hand, zuweilen sprühenden Witz besitzt, verfällt in der seriösen Oper leider fast stets bombastischem Kitsch, Zuckergussemblemen. Dabei gibt es für eine Boris-Inszenierung so grossartige Vorlagen, man denke an die hinreissenden, farbig-satten Entwürfe von Leon Bakst für das russiche Ballet (siehe **Gregor-Fülöp-Millers Russiches Theater,** im Amalthea Verlag, Wien). Dagegen ist die Regie Paul Schlenkers diesmal fast uneingeschränkt zu loben. Dass er sich auf Bewegungschöre ausgezeichnet versteht, bewies Schlenker in seiner famosen Carmen-Inszenierung. Die Massenszenen wuchteten diesmal fast noch nachhaltiger. Glänzend das Revolutionsbild von Kromy, das an die Massenbändigung des Russenfilms erinnerte, mit den schattenrissartig wirkenden Reitererscheinungen am Horizont — höchsten Ranges; fraglich, ob dieses Revolutionsbild, wie in der Urfassung Mussorgski's, nicht besser am Schlusse stände. Publikumswirkamer ist natürlich die Umstellung der letzten beiden Szenen, wie sie auch Rimsky-Korssakow vornahm, mit dem Tod des Zaren Boris Godunow am Schluss. Weniger effektvoll, jedoch entschieden künstlerischer und zeitnäher wäre das Revolutionsbild als Ende mit den prophetischen Schlussworten des Blödsinnigen:

„Fliesset, fliesset, heisse bittre Tränen,
Weine, weine, gläub'ge Christenseele.
Bald senkt Finsternis sich nieder auf das Heimatland.
Wehe dir, du hungernd Volk."

Natürlich schmerzen den Liebhaber dieses Werkes die starken Kürzungen besonders der Fortfall des ersten Bildes, der Zarenarie und des Papageienliedes des Zarewitsch im zweiten Akt. Aber die Striche sind haltbar und aus techni-

Thomas Mann spricht

Ein kritischer Beitrag zur Krise des Bürgertums.

Wir geben diesen Ausführungen Raum ohne uns damit zu identifizieren. — (D. H.)

Mit 2 Reden trat Thomas Mann kurz nacheinander vor die Oeffentlichkeit, 2 Reden, die trotz oder wegen ihrer tiefen Gegensätzlichkeit in einem geheimen Zusammenhang stehen und schon durch ihre blosse Gegenüberstellung die ganze Gegenwartslage blitzartig beleuchten.

Der erste **Vortrag über Platen** (gehalten am 1. Oktober 1930 in der Platen-Gesellschaft zu Ansbach, erschienen im Januar-Heft 1931 der Neuen Rundschau) führt wie in einer ergreifend-schmerzlichen Rückschau wieder in jene schaurig-schöne Todesatmosphäre des **Tristan** und des **Todes in Venedig.** Die ganze, schwermütige Glut seines damaligen Sprachzaubers hat Thomas Mann wieder gefunden, um Platens leidenschaftliche Schönheitswahrung und todesverlorene Liebeshingabe zu schildern, um zu sagen, wie alles formstrenge Künstlertum nur verzweifelnder Dienst ist an der göttlichen Schönheit des Geliebten, und wie die verzehrende, liebeskranke Todesverbundenheit Tristans ihr erschütternd-groteskes Gegenbild findet in der Figur des Don Quichote: in Platens hoffnungslos blinder Anbetung mittelmässiger Epheben und in seiner unsinnig erbitterten Feindschaft gegen seine Zeit, die er und die ihn verkannte. Was ihm fehlte, meint Thomas Mann, war eine gewisse Sozialität, die ihn über sich selbst hinausgehoben und vor dem Selbstruin und romantisch-weltferner Don Quichotterie bewahrt hätte. Und damit stehen wir schon mitten in der Gegenwartskrise des Bürgertums. Denn eben das Manko im Sozialen, so führt Thomas Mann in seiner zweiten, politischen Rede, in der **Deutschen Ansprache** (gehalten am 17. Oktober 1930 im Beethovensaal zu Berlin, erschienen im S. Fischer-Verlag, Berlin) aus, ist das Manko, die Krise der modernen bürgerlichen Geistigkeit. Der einzige Lösungsversuch besteht deshalb nach Thomas Mann darin, dieses ganze Platonisch-bürgerliche Künstlerideal aus dem 19. Jahrhundert mit dem Forderungen der Tages- und Gesellschaftspolitik zu verbinden, ein Lösungsversuch, der noch unter sehr ernste Kritik zu stellen sein wird, und zwar, wie ich hoffe, durch eine Weiterführung von Thomas Mann's eigener Position.

In schweren Kriegstagen nannte sich einmal Thomas Mann einen „Unpolitischen" und wollte damit das Gegenteil sagen, dass nämlich selbst die allseitigste Kunstübung nichts anderes sein könne und dürfe, als Deutung und Dienst an einer realen Gegenwartssituation, dass sie sich ständig vor ihr zu verantworten und in Frage zu stellen habe. Damals und heute wieder zwang ihn „die krisenhafte Bedrängnis der Allgemeinheit" zu einer solchen Selbstkritik und Auseinandersetzung mit der sozial-politischen Problematik. Dieser Wille, die Dinge illusionslos und in ihrer Tatsächlichkeit zu sehen, bestimmt auch sofort seine politische Haltung: Die grösste Gefahr unserer Zeit erblickt er deshalb in ihrer Neigung, die schwere und strenge Last des prüfenden Erkenntniswillens einfach von sich abzuwerfen — etwa aus Furcht vor einem Relativismus — sich blindlings in einen Radikalismus zu stürzen und eine Idee absolut zu setzen, deren Recht auf Unbedingtheit sich noch nicht im Stahlbad der Kritik erwiesen hat. So weist er denn mit aller Schärfe die Hintergründe des ganzen betäubenden und verdummenden national - sozialistischen Schlagwortgerassels auf und geiselt sie als Fluchtversuche aus einer realen Notlage in eine bewusstlos vitale Rauschdynamik. Die einzig positive Haltung besteht heute in einer besinnlichen Selbstkritik und unbestechlichen Beobachtungskraft. Bis jetzt hatte das deutsche Bürgertum, zu dem sich Thomas Mann immer bekannte und noch bekennt, die Kraft, sich selbst in Frage zu stellen, sich selbst zu korrigieren — indem es sich etwa geistig auf die Seite des Proletariats stellte — und konnte so aus sich heraus stets neue, vorwärtstreibende Elemente gebären. Gibt es — und alle Anzeichen sind dafür da — diese seine „Würde", seine „Freiheit" auf, d. h. erstarrt es in einem hartsinnigen Konservativismus (Bürgerblock!), oder lässt es sich von dem unbekümmert strömenden „élan vital" des National - Sozialismus mitreissen, so ist es verloren und mit ihm die Kultur. Einen konkreten Ausweg sieht, wie gesagt, Thomas Mann allein in einer Verbindung des „kulturellen Volkstums" mit dem M a r x i s m u s, eine Verschmelzung, die in der deutschen Sozialdemokratie schon ihren Anfang genommen hat. Mag sich der Materialismus in geistig-theoretischer Sphäre noch so schief ausnehmen, in praxi ist sein energischer Hinweis auf die realen Gründe unserer Not, die nun einmal **wirtschaftlich** fundiert sind, sein Kampf gegen überlieferte und längst nicht mehr zu Recht bestehende „Ideologieen", die zur Verschleierung der Wirklichkeit missbraucht werden, vor allem aber ist die „heilige Nüchternheit", mit der er für eine bessere humanere Gesellschaftsordnung kämpft, in praxi ein Beweis für eine Geistigkeit, die echter, tiefer und jedenfalls „zukunftswilliger" ist, als die subtilste Differenziertheit des deutschen Idealismus. Und so fordert denn Thomas Mann innen-politisch eine Zusammenarbeit von Bürgertum und Sozialismus, „von Karl Marx und Hölderlin", aussenpolitisch eine sowohl nationale (Revision des Versailler Vertrages u. s. w.) wie übernationale (deutsch-französische Verständigung u. s. w.) Politik, ein Ideal, das ihm schon in **Stresemann** verwirklicht schien. In dieser Mittelstellung sieht Thomas Mann geradezu die deutsche Sendung, von ihr erhofft er alles, Völkersöhnung, ja, Geburt einer neuen Staatsform, die zwischen dem westlerisch-undeutschen Parlamentarismus und den noch weniger deutschen Diktatur stehen soll. Die eigentliche Wurzel dieser Mittelstellung greift allerdings in die innenmenschlichste Schicht Thomas Manns, seine letzlich religiöse Schicht.

Dennoch — trotz auch seiner eindeutigen Wendung zur Sozialdemokratie — die quälenden Zweifel lassen uns — und gerade uns junge Generation nicht frei: Ist jene ganze, echt deutsche, tiefsinnig ironische Doppelstellung zwischen romantisch - bürgerlichem Volkstum und rational schaffender Modernität heute überhaupt noch möglich, hält sie noch wirklich stand vor der Selbstkritik, vor der Unerbitterlichkeit der Zeit, oder ist sie vielleicht gerade noch die letzte Möglichkeit des letzten, grossen Bürgers Thomas Mann? Ist eine „ewig- menschliche" Kunst, die sich jenseits der Tagespolitik stellt, sind geisteswissenschaftliche Studien, die nicht unmittelbar die Gegenwart umgestalten, sind, alle jene „bürgerlichen Glücksansprüche" nicht tatsächlich heute ein „Verbrechen" und „seelische Unmöglichkeit"?, heute wo es, geistig und physisch, um die nackte Existenz geht und um sonst nichts mehr? Entspringt der politische Radikalismus unserer Tage nicht vielleicht, dennoch einer tieferen, geistigen Not, sollte er nicht vielleicht doch mehr sein, als eine vitalistische Pose? Sollte diese Erschütterung unseres ganzen Seins, diese unmittelbare Bedrohung unserer Existenz nicht zugleich einen Weg aus unserem relativistischen Weltanschauungschaos, eine neue Fixierung unserer Existenz, ein neues „lebensvolles Tiefland" sein, das, eben weil es aus Abgrund und Zweifel erstanden ist, „gegründet und unbezweifelbar aller Kritik stand halten konnte? Könnte er, dieser Radikalismus mit seiner Verzweiflungsneurose, nicht vielleicht ein Hans Castorpscher Gang durch den Tod zum Leben sein, eine krisenhafte Auflösung aller bürgerlichen entwerteten Werte, aus der schliesslich die gemeinsam ersehnte Unbedingtheitssphäre erwächst? Ist, die von Thomas Mann vertretene bürgerliche Sozialdemokratie — und die politische Haltung diesr Partei scheint das zu bestätigen — nicht der Rettungsversuch eines Unrettbaren? Bedeutet er nicht im Grunde ein mühsames Verdecken und Hinauszögern einer sozial-politischen Katastrophe, die kommen muss und deren Beschleunigung deshalb Rettung bedeutete? Ist jenes Sich-Selbst - In - Frage - Stellen nicht auch gegen solche Erhaltungsversuche zu richten? Ist jener Liebeshass gegen die Romantik und „Libertinage des Geistes" nicht in einen ernstlichen Hass zu verwandeln, auch wenn er durch Selbstvernichtung führen sollte?

So und ähnlich lauten die selbstquälerischen „Gewissenszweifel" einer bürgerlichen Jugend, die früh gelernt hat, allen „bürgerlichen Glücksansprüchen" wie Literatur, Kunst u. s. w. zu entsagen und nun nüchtern und arbeitswillig vor einer Gegenwartsaufgabe steht, die zu lösen sie zu — geistig ist. Diese Jugend wird Thomas Mann verehren als den letzten grossen Darsteller ihrer seelischen Heimat. Vor die neue Forderung gestellt, wird sie ihm aber den Rücken wenden und sich in schweigender Verzweiflung dem Vernichtungstum preisgeben, wissend, dass sie nur Opfer, nicht Wegweiser sein kann.

W. Emrich.

Ist er darum in die Welt seines Jugendwerkes Liliom zurückgekehrt, das ein echtes, dichterisch gestaltetes Volksstück war? Mit nichten. Eine Fee zu sein bedeutet wohl den Wunschtraum jedes kleinen Mädchens. Molnár hat hier zweifellos sentimentalen Regungen des eigenen Herzens nachgegeben. Es kreiste der Molnár, aber er gebar nur eine arme Kirchenmaus, die durch den Garten Eden lief. Natürlich ist der Dialog federnd, zuweilen moussierend, sicherlich blendet die elegante Technik, besticht das lockere Handgelenk, das Molnár nur in dem unorganischen Annex verliess. Aber es ist doch nur ein Schwank, Edelkitsch geworden, schlimmer: Die Fee ist langweilig, selbst in der Wiedergabe der Komödie. Ein Grossteil der Schuld trägt der Regisseur Stefan Hock, der dehnte, statt zu straffen und der den typisch berlinischen Trick anwandte, zu parodieren. Kommt man hier mit einem Stück oder einer Rolle nicht zu Rande, so wird ganz einfach gegen den Willen des Autors parodiert. Es scheint ausser Zweifel, dass Molnár die Figur der Fee ganz ernst gemeint hat. Die sehr begabte **Grete Mosheim** legt die ganze Rolle auf das Moquanteste an, und es ist eine vorzügliche Leistung, sehr amüsant, aber nichts von Molnár. Ueberwältigend an feiner Komik, die die Höhen des Humors und der Menschlichkeit erreicht, **Richard Romanowskv's** Dr. Sporum lebendiger Dollarrepräsentant Arbert Wäschers Konrad, ganz distinguiert Hubert von Meyerinck's Oberkellner, famose Chargen Blandine Ebinger's Karoline, Ferdinand von Alten's vertrottelt-lebemännischer Staatssekretär.

Wieder einmal gibt es **Mrs. Cheneys Ende** von **Londsdale** im **Berliner Theater,** das vor Jahren gelegentlich der Erst - Aufführung bei Barnowsky gleichfalls mit der Bergner eingehend an dieser Stelle betrachtet wurde. Die reizende, englische Komödie, die es in sich hat wie eine Prairie-Oyster, hat inzwischen nichts an Frische, Frechheit, Witz und eleganter Dialogführung eingebüsst. Wieder führt **Victor Barnowsky** kultiviert Regie, zeigt er überzeugend high life, gibt er uns vor allem den Glauben an **Elisabeth Bergner** zurück, die ein albtraumhaftes Seltsames Zwischenspiel ganz vergessen macht und holdes Wunder, zauberhaft capriziös, süsser kleiner Singvogel ist wie einst — Wie es euch gefällt! (Wenn die Elisabeth nur endlich das dramatisierte **Fräulein Else** von **Schnitzler** spielen wollte! ....) Sie hat in Carl Ludwig Diehls Lord Arthur Dilling (bei Leibe nicht **Arthur Illing,** geliebter Setzer, so heisst der Generalintendant des Oberschlesischen Landestheaters) einen überaus charmanten und in Ernst Dumkes Charles einen in allen Wassern gewaschenen Partner, während aus dem übrigen Ensemble vor allem **Ida Wüsts** Lady Frinton, die bekanntlich hernach noch einmal in Lonsdales Sex appeal auftaucht, an drastischer Komik alles überragt.

Es ist nun keineswegs übertrieben wenn hier als grösstes Glóck der berliner Theatertage ein Kinderstück, von Kindern gespielt:

---

schen Gründen oft nötig. Besonders anzuerkennen bleibt der rasche Umbau der 8 Bilder. Jedenfalls hatte der Regisseur des Abends vorzügliche Arbeit geleistet, was nur allzu gern anerkannt wird. Das Gleiche gilt vom Dirigenten, Erich Peter, der das Orchester ganz auf neo-impressionistischen Klang gestellt hatte. Peter musiziert stets sehr kultiviert, zuweilen jedoch dramatisch zu verhalten. Wir möchten bei Peter einmal einen temperamentvollen Ausbruch erleben, wenn es auch begreiflich und oft taktisch richtig erscheint, aus der zahlenmässigen Not des Klangkörpers eine Tugend zu machen und ihn auf Kammerton zu sordinieren. Aber gar zu keusch und unerotisch steht im Widerspruch zu den Gesetzen jedes musikalischen Theaters. Dennoch gab es ein schönes und künstlerisches Musizieren unter Peter. Auf beachtlicher Höhe standen die Chöre Kurt Gaebels, die allerdings wiederum zahlenmässig zu schütter waren. Die Glanzleistung bot, vor allem darstellerisch, was ja beim Zaren Boris ebenso primär ist, wie etwa bei der Carmen — beide Male kommt das sich von selbst verstehende Musikalische in diesen Partieen erst an zweiter Stelle — Condi Siegmund. Sein Godunow war kein Opernbösewicht, sondern eine psychopathische Charakterstudie von überragendem Format. Mimisch bewegt, körperlich gelöst, phänomenal charakterisierend im Monolog, auch stimmlich ausgezeichnet. Im Spiel beweglich, sprachlich zu unklar, aber im Ganzen gelungen Paul Schlenkers Warlaam. (Beide Rollen stellte bekanntlich abwechselnd Schaljapin dar.) Gustav Adolfs Knörzers Pimen detonierte im Anfang garzu stark. Leidlich Traute Pawlingens Marina, höher zu bewerten Gustav Térenyis Dimitri. Gut Karry Wesselys Missail und Theo Tesslers Schujskij, ebenso Elisabeth Wankas Amme, leidlich Emmy Woriskas Schenkwirtin, gelinde gesagt vollschlank Elisa Hennigs ganz und gar unephebischer Zarewitsch Theodor, schön anzuschauen Elsa Geiswinklers Xenia.

Schade, dass an diesem Opernabend, der entschieden eine Leistung, das Haus ganz erschreckend leer war. Hoffentlich ist dieser schwache Besuch ein eben solches Intermezzo, wie es das gute Niveau dieser Aufführung in der Oper nicht bleiben möge!

Viktoria und ihr Husar

(Klavierauszug: Musikverlag Alrobi, Berlin).

Der Weltkrieg ist also nun auf die Operette gekommen. Hotel Stadt Lemberg war der erste Streich, doch der zweite folgt sogleich. Das Buch ist aus dem Ungarischen des Emmerich Földes von Alfred Grünwald und Beda für die deutsche Bühne bearbeitet. Wie in der Literatur, folgt in der Operette anscheinend auf den Krieg der Nachkrieg. Ein ungarischer Husarenrittmeister flieht 5 Minuten vor seiner angesetzten Hinrichtung mit seinem fubbedoll braven Burschen, der den Posten durch seine Zigeunergeige besticht, aus Sibirien über die Grenze nach Japan. Dort wendet sich Honved-Rittmeister Stefan Koltay an den amerikanischen Gesandten, der die Interessen Ungarns gleichzeitig wahrnimmt, und wer ist wohl dessen Gattin? Niemand anderes, als des Rittmeisters grosse Vorkriegsliebe, Viktoria, die ihren Geliebten in der Verlustliste aufgeführt fand. Bereits am nächsten Tag muss Gesandter John Cunlight nach Petrograd, wohin er versetzt ist. Er nimmt Stefan Koltay auf einen ungarischen Pass als Gesandtschaftssekretär mit, obwohl er ahnt, welche Beziehungen zwischen seiner Gattin und Koltay, der sich allerdings vorsichtshalber einen anderen, ungarischen Namen eigens für den exterritorialen Boden beigelegt hatte, bestanden. Furchtbare Herzens- und politische Konflikte. Die Bolschewiki erkennen den Flüchtling und verlangen seine Auslieferung. Koltay will Viktoria, Cunlight neuerlich umgarnen (nicht ungarnen). Aber sie bleibt ihrem John treu und lässt sich nicht verführen. Int einer plötzlichen, edelmütigen Wallung stellt sich der Husarenrittmeister selbst seinen russischen Todfeinden. Aber da es in diesem Musikdrama von Edelmut nur so trieft, wird im dritten Akt auf ungarischem Boden alles gut. Viktoria hat ihren Gatten verlassen und sich der Landwirtschaft auf ihren ausgedehnten Gütern gewidmet. „Die Dame gibt mit ernstem Sinn, sich allzu sehr der Trübsal hin", gleich jener Ariadne auf Naxos. Da spielt — wer wohl? — natürlich Mr. Cunlight persönlich den deus ex machina: er selbst führt seiner Exgattin — wen wohl? — den auf amerikanische Intervention — obwohl bekanntlich zwischen U. S. S. R. und U. S. A. keine diplomatischen Beziehungen bisher bestehen, falls diese aber beständen, die Gesandtschaft, die wahrscheinlich eine Botschaft wäre, in Moskau ihren Sitz hätte — begnadigten Koltay zu. Dreimal Hochzeit, denn der Bursche Jánczi heiratet Viktorias Zofe Riquette, die eigentlich Marika heisst und Viktorias Bruder die kleine Japanerin O Lia San. Zwei Textproben dieses „Zeitstucks":

Der Refrain des grossen Blue-Fox: Ungarland, lautet:

„Ungarland, Donauland, Heimatland, wie sehn' ich mich" nach dir! Szegedin. Debreczin. Rot, weiss, grün. Du bist so weit von hier. Wo der rote Paprika so brennt, mich jeder „bac-zi" nennt, und jedes Schweinderl kennt, joj. joj, joj. Ungarland, Donauland, Heimatland, bin dein mit Herz und Hand!"

So weit das „nationale" Element der Erwachenden Ungarn-Operette.

Nun noch das moralische, der Slow - Fox: Mausi, Refrain:

„Mausi, süss warst du heute Nacht, (heute Nacht, heute Nacht). Nach dem Souper (dem Souper, dem Souper) im Séparée. Do-do-do, Mausi was haben wir gemacht, (wir gemacht, wir gemacht), wenn ich dran denk, (ich dran denk) dann muss ich lachen. Du wolltest immer so zum Spass, na, ja, du weisst schon was, komm', ich sag dir's ins Ohr. Ha. Ha. Ha. Ha. Ha. Ha. Ha. Ha. Mausi, süss warst du heute Nacht, (heute Nacht, heute Nacht), bis früh um acht. (Ha. Ha. Ha. Ha, hab ich gelacht). Ha. Ha. Ha, Ha, Ha, Ha.)"

Und solch eine Schweinerei lässt sich ein Publikum bieten, an 80 Bühnen gleichzeitig, ohne sie auszupfeifen, sondern im Gegenteil mit grösster Begeisterung. Das furchtbarste Erlebnis der Menschheit, Weltkrieg und Gefangenschaft, das heilige Gefühl wahrer Vaterlandsliebe, das mit Chauvinismus nicht das mindeste gemein hat, wird hier auf das Verlogenste spekulativ ausgenützt und mit ausgesprochenen Zoten durchsetzt. Gegen das Heldenlied vom deutschen Soldaten: **Im Westen nichts Neues,** tobt minderjähriger, gekaufter Strassenmob mit Stinkbomben und weissen Mäusen und erzwingt ein Verbot des Films der dem deutschen Namen in der ganzen Welt Ehre machte und neue Sympathien warb, wie man in allen massgebenden Auslandszeitungen lesen kann. Gegen Wedekind - Aufführungen, Brecht-Weill, ein so geschmackvolles, feines Lustspiel wie Lonsdales Sex Appeal wird von muckerisch - reaktionärer Seite Sturm (im Wasserglas) gelaufen. Aber Viktoria und ihr Husar das ärgste Attentat auf den guten Geschmack, das Unappetlichste, was man seit langem auf den Brettern sah, kann ohne weiteres passieren.

Nach Johann Strauss' Zigeunerbaron, Franz Lehár's Zigeunerliebe. Wo die Lerche singt, Emmerich Kálmáns Zigeunerprimás, Csárdásfürstin, Gräfin Mariza, Georg Jarnos Csikosbaroness, Szirmais Pusztakavalier (Tanzhusar) hat uns eben diese Zigeuneroperette noch gefehlt. Die Musik des neuen Mannes, der Paul Abraham heisst ist ein Gulasch aus Puccini, Lehár, Kálmán mit Jazz-Nockerln. (Vorgang: Herzogin von Chicago). Nicht die Spur eines eigenen Einfalls, Bohême und Butterfly, Zigeunerliebe und Land des Lächelns, Kálmán-Fettinstrumentation. No No Nanette und Collegiate: Wenn so der Operettennachwuchs aussieht, dann ist Kálmán als unsterblicher Klassiker zu bezeichnen, sein Veilchen vom Montmarte taufrisch.

Die Aufführung die nur im orchestralen Teil (Felix Oberhoffer) Niveau hatte, war des Gegenstandes würdig, szenisch langatmig, überladen, gesanglich eine Qual für jedes nicht völlig amusische Ohr, darstellerisch ganz dick aufgetragen. Jede Eindeutigkeit im Text ordinär, rausgebrüllt, die Damen (bis auf die Darstellerin der Japanerin) an Indezenz an der Spitze, in Linie, anscheinend nach einer Mastkur, von einer Geschmacklosigkeit des Anzugs, einem Mangel an Charme, einer Plumpheit in Geste und Mine, die kaum noch Edelschmiere war. Kein Fremdwort, kein ausländischer Name wurde richtig ausgesprochen, am schönsten wohl das Wort, exterritorial. Einen derartigen Mangel primitiv-

Musil: Der Mann ohne Eigenschaften

(Ernst Rowohlt Verlag, Berlin).

Der Roman, auf den hier hingewiesen werden soll, **Robert Musils Der Mann ohne Eigenschaften** ist fast 1100 Seiten stark. Ein zweiter Band, der im Frühjahr erscheinen wird, ist nicht dünner. Nach dem Studium des ersten Bandes weiss man schon soviel: es gibt in unseren Tagen kaum seinesgleichen.

Der Held von Musils Roman ist „der Mann ohne Eigenschaften", kein Fabelwesen, sondern ein Typus Mensch, der durchaus dreidimensional unter uns lebt. Dieser „Mann ohne Eigenschaften" hat bemerkt, dass seine Mitmenschen eingesperrt sind in Charaktere, in Mauern aus Meinungen und Wollungen. In der Jugend lag „das Leben noch wie ein unerschöpflicher Morgen vor ihnen, nach allen Seiten voll von Möglichkeit und Nichts, und schon am Mittag ist mit einemal etwas da, das beanspruchen darf, nur ihr Leben zu sein." Der „Mann ohne Eigenschaften" wehrt sich dagegen, dass sich einige Zufälle zusammenläppern — um schliesslich sein Leben zu sein. Er will leben, nicht gelebt werden. „Er hält kein Ding für fest, kein Ich, keine Ordnung": aus dieser Einsicht wächst ihm die Kraft des Herkules, die Welt auf seine Schultern zu nehmen. Er sieht durch das Gegebene hindurch, er sieht auf die „noch nicht geborenen Wirklichkeiten"; denn er hat den „Möglichkeitssinn."

Ort: Wien. Zeit 1913/14. In Deutschland plant man für das Jahr 1918 eine eindrucksvolle, „der Welt die Grösse und Macht Deutschlands ins Gedächtnis prägende Feier des dann eingetretenen 30 jährigen Regierungsjubiläums". In demselben Jahr wird das 70 jährige Jubiläum der Thronbesteigung Franz Josephs stattfinden. Die österreichische Konkurrenz-Aktion, die „Parallel-Aktion", welche die deutsche Feier überfeiern will, wird zum Gleichnis für unser öffentliches und privates Leben, für unsere Kultur.

Es ist der Salon einer schöngeistigen Dame, da. Einladungen werden verschickt. Aufrufe werden erlassen. Ein Sekretär wird engagiert. Discussionen führen von der Erschaffung der Welt bis zum jüngsten Gericht. Es verfilzen sich tausend Interessen von Privaten, Vereinen und Staaten. Die „Parallel-Aktion" schwillt an. Sie ist bereits ein Urwald von Korrespondenzen, Aktenstücken, Meinungen, Kämpfen. Sie ist bereits so dick, als wollte sie noch einmal eine Erde mit ein paar Billionen Wirrköpfen gebären — da kommt nach allem zur Welt: ein „Ausschuss zur Fassung eines leitenden Beschlusses in bezug auf das Siebzigjährige Regierungsjubiläum Se. Majestät."

Glänzendes Gleichnis des öffentlichen Lebens, wo tausend fremde Dinge um tausend Nichts anschiessen, worauf sie — politische Realitäten werden. Der „Mann ohne Eigenschaften" der (in seiner paradoxen Formulierung) „die Wirklichkeit abschaffen" möchte, will diese sinnlosen Wucherungen abschaffen; diese ununterbrochene, urwaldartige Zeugung von Erlebnissen, Gedichten, Gedanken, Ereignissen, die sich als Gesamt den vornehmen Titel Kultur gibt, und doch nur ein Gerinnsel ist aus tausend blind zusammengeronnenen Ausflüssen menschlichen Daseins.

Musils Held ist — fast unangreifbar. Er ist stark und gross wie Nietzsches Uebermensch. Er verlängert sich nicht in Gefühlchen und Ideechen; er spart sich auf für den grossen Plan, der dem kommenden Dasein den Lebensrahmen geben soll. Musils Buch ist eins der männlichsten, eins der geistigsten, eins der gewalttätigsten, eins der revolutionärsten Bücher, die je geschrieben worden sind.

Aber da ist an diesem Helden eine kleine Stelle, an der er verwundbar ist: sein „Urlaub vom Leben", in dem er diese angreiferisch-abwartende Haltung annimmt. Ein „Urlaub" ist immer ein begrenzter Zeitabschnitt. Was aber wird „der Mann ohne Eigenschaften" machen, wenn er von seiner oppositionellen Dialektik zum Leben wieder zurückgekehrt sein wird? Wenn er selber eine Wirklichkeit werden muss, also ein Mann mit Eigenschaften?

Wunderbar ist die seltene Fähigkeit, diese letzten Abstractionen hineinzuziehen in die Sphäre der Sinnlichkeit; den Gedanken Gesichter zu geben; und die Ideen so zu umkleiden mit intimsten Kulissen: dass von den irrealen Linien die Magie der Realität ausstrahlt. Die Sinnlichkeit der Diktion, die faszinierende Ursprünglichkeit und Originalität und Schlagkraft seiner Gleichnisse lassen aus diesem grossen Krematorium, in denen Existenzen durch einen starken Geist verbrannt worden sind, einen Geruch aufsteigen, wie er nur von Vitalen ausgeht. Und der souveräne Humor dieses Buches verschmilzt mit seinem geistigen Fanatismus zu einer tief zu verehrenden, beglückenden Einheit.

Ludwig Marcuse.

Erich Kästners Emil und die Detektive (Deutsches Künstler-Theater) gepriesen wird. Dieser einzige Roman für Kinder jeden Alters ist an dieser Stelle vor Jahresfrist von kompetenterer Seite besprochen worden. Heute ist Kästner und sein Emil mit Recht berühmt und geliebt. Jeder kennt die Geschichte von Emil, Sohn der Friseuse Tischbein, der 12 jährig von Neustadt O.-S. mit 140.— Rmk. in der Tasche, für seine Grossmutter bestimmt nach Berlin reist, unterwegs in der Eisenbahn von einem Dieb (fabelhaft Theo Lingen) bestohlen wird, schliesslich mit einer Bande reizender berliner Jungens aus allen Ständen und seiner süssen 14-jährigen Cousine Pony Hütchen den Dieb fängt, dazu noch, weil es sich um einen langgesuchten Verbrecher handelt, 1000.— Rmk. Belohnung erhält und — höchstes Glück der Erdenkinder! — interviewt und in der Zeitung abgebildet wird. Das ist von einer Frische, Lebendigkeit, frei von verlogener Moral, falscher Sentimentalität, dass es eine wahre Lust ist. Und die Kinder unter Karlheinz Martins Regie, Hans Winters Emil, Christiane Grautoffs Pony Hütchen, Gerhard Kleins Professor und vorzüglich Hans Joachim Schaufuss' Gustav mit der Hupe, Hans Albrecht Löhrs kleiner Dienstag sind so famos, dass man die ganze Bande umarmen könnte. Die auf den ersten Blick nichts als komische Bahnhofs-Abschiedsszene zwischen der Mutter Lotte Steins und dem schnoddrigen Emil ist echtester Kästner, verhaltenes Gefühl, Verklärung der Mutter. Das ganze Haus, gross und klein, hat dabei gelacht. Dem sehr unmodernen Referenten ist es dabei genau umgekehrt gegangen.

Aber es gibt nicht nur immer wieder grossartige Schausspieler in Berlin, es gibt auch noch glänzendes Theater. In **Reinhardts Deutschem Theater** spielt man **Elisabeth von England** von **Ferdinand Bruckner.** (Buchausgabe: S. Fischer Verlag, Berlin). Dieses Schauspiel fusst auf der beispielhaften Biographie: **Elisabeth und Essex** von **Lytton Strachey** (deutsch von Hans Reisiger, ebenda). Ferdinand Bruckner ist heute die stärkste Potenz des deutschen Dramas. An dieser Stelle wurde seine Entwicklung stets mit der grössten Aufmerksamkeit verfolgt. **Krankheit der Jugend** steckte noch mit beiden Fusstapfen im Wedekind. **Verbrecher** war ein ganz grosser Wurf, dichterische Reportage, **Kreatur** ein peinlicher Rückschritt ins Strindbergische. Elisabeth von England bildet einen Gipfel. Protestantismus gegen Katholizismus, puritanische Vernunft gegen Weltanschauung, vertreten durch überragende Persönlichkeiten, die jungfräulich-virile Königin Elisabeth und den bigotten Philipp von Spanien, beide nach der geistvollen Konstruktion Bruckners durch Liebeshass, antipodisch aneinander gekettet. Unwesentlich, ob historisch alles wirklich so war, ob zeitlich alles stimmt, wesentlich die höhere Wahrheit der Kunst, die hier deutlich spürbar wird. Die ganze Zeit lebt auf in grossartigem Wurf al fresco gestaltet, ihre Probleme, Nationalismus, Krieg, Wirtschaft, die den unseren ähnlich sind, weil das System im Grunde das gleiche geblieben; hellhörig wird das Psychologische bewusst gemacht, glänzend seelischer Konflikt herausgemeisselt. Von wunderbarer Leuchtkraft die Szene, in der Essex Elisabeth ohne Maske als alte Frau sieht, unerhört wieder die Fugierung und Kontrapunktierung des Simultanspiels, das Nebeneinander der Kronräte in London und Madrid, der Parallel-Gottesdienst in der Pauls-Kathedrale und der San-Lorenzo-Basilika, die gleichzeitig sichtbare Wirkung des Eintreffens der Nachricht von dem Untergang der Armada in England und Spanien. Zugegeben, dass das Ganze beänstigend gekonnt, eminent virtuos ist. Essex' Hinrichtung mit der an der Mauer kauernden Elisabeth (den Kopf des Jochanaan!) könnte vom Tosca-Puccini sein. Man denkt zuweilen an den Teufel von **Alfred Neumann.** Beide Autoren sind stark intellektuell, oft überhitzt, wohl kaum jemals heiss im Herzen, aus dem die Dichtung kommt. Aber wer schreibt heute einen Dialog, wie Ferdinand Bruckner, wer weiss aktuellste Probleme derart gebändigt zu formen, Historie so aufleben zu lassen, wer schlägt uns so völlig in den Bann des Theaters?

Die Wiedergabe unter der Regie **Heinz Hilperts** ist phaenomenal, alles in den Schatten stellend die Elisabeth der **Agnes Straub.** Unmöglich den Eindruck in Worte umzusetzen. Der Dialog klirrt uns aus diesem Mund entgegen. Die Straub ist Vielfalt, Königin, unglücklich Liebende, weil sie im Grunde nicht lieben kann, pathologisch besessen, Weibchen, Furie, schliesslich leidende und darum unseres Mitleids würdige Kreatur, wie alle Menschen, seien sie nun unsere Freunde oder Feinde. Ihr am nächsten kommt Francis Bacon **Gustav Gründgens'.** Er hat Leichtigkeit mit Abgründen, Grandezza, und wo es not tut Format zur grossen Schurkerei. Eine absolute Fehlbesetzung Ulrich Keindorffs Essex, ganz provinziell auch der äusseren Erscheinung nach kaum glaubhaft von Elisabeth geliebt, noch weniger in der mann — männlichen Komponennte zu Bacon. Alles Andere, vor allem **Werner Krauss'** litanaienhaft beklemmender Philipp, höchsten Ranges. Das Bühnenbild wuchtend. Ein unvergesslicher Abend! (Wo aber bleibt **Brecht-Weills Mahagonny?...)**

Paradoxie der Bühne: Im **Kabarett der Komiker,** als Hauptstück eines glänzenden Programms unter der geistsprühenden Conférence von **Paul Nicolaus** nach einem amerikanischen Auto-Scetch mit **Harald Paulsen,** dem kühnen Springer, als Hauptschlager: **Der Fall des Generalstabschefs Redl,** eine Tragikomödie in 5 Akten des k. u. k. österr.-ung. Generalstabs von **Egon Erwin Kisch.** Also ernstes Zeittheather im Kabarett, eine vorzügliche österreichisch elegant geführte Reportage in 5 knappen Bildern unter der Regie Kurt Robitscheks, aus der einzig **Oskar Simas** köstlich gezeichneter Erzherzog Viktor Salvator hervorsticht. In der Episode eines Ulanenleutnants **Heinrich Schnitzler.**

Den schönsten **Jazz auf zwei Klavieren,** den man seit langem gehört, gibt es im **Jockey,** einem sehr sympathischen, nicht gar zu literarischen Bohème-Lokal, ganz nach pariser Art; aber wiederum nun nicht à la Jockey am pariser Montparnasse, das bekanntlich eine Negerbar ist.

Furchtbar verballhornt wurde **Arnold Ulitz'** hier besprochene Schülernovelle **Boykott** als Tonfilm. (Sein Roman: Aufruhr der Kinder erscheint jetzt als Buch auf **polnisch).** Das Problem ganz verbogen, umgelogen mit halbem happy end. Die Schüler mit älteren Herren scheusslich besetzt, der einzige mildernde Umstand der Lehrer von **Theodor Loos.**

Sonst gibt es auf den berliner Bühnen so wesentliche Dinge wie um 2:1 zusammenzulegen: Jules, Juliette, Julien, Jim und Jill, weiterhin: Soll die Kuh Milch geben oder Cocktail? — das ist die Frage. Andere Sorgen haben wir heute nämlich nicht in dieser so schönen Welt, die uns jeden Tag neue Freuden beschert. (Aenderungen vorbehalten, wie gesagt).

Klaus Mann

breitet einen **Essay-Sammelband** und seine **Selbstbiographie** vor.

---

ster Allgemeinbildung hat man kaum noch selbst in einer Operetten-Aufführung erlebt. Dafür stand neben dem **Operetten** — noch der **Opernoberregisseur** eigenfüssig auf den Brettern. Man hätte sich die Haare raufen mögen über Werk und Wiedergabe.

Wie werde ich reich und glücklich?

Von Felix Joachimson kennen wir das reizende Lustspiel: Fünf von der Jazzband (das gelegentlich der Ur-Aufführung am Berliner Staatstheater hier betrachtet wurde). Mischa Spoliansky ist der musikalische Illustrator von Maughams Victoria (ohne Husar) in der berühmten Reinhardt-Inszenierung, glückhafter Komponist, der Marcellus Schiffer-Revue: Es liegt in der Luft! und des Georg Kaiser'schen Revuestückes: Zwei Krawatten. Man konnte also von der Gemeinschaftsarbeit der beiden Künstler viel erwarten. Ihr Kursus in 9 Abteilungen: Wie werde ich reich und glücklich?, hat die Erwartungen nicht im mindesten enttäuscht. Die alten Formen des Theaters haben sich leer gelaufen, nicht nur das alte Volksstück und die alte Posse mit Gesang und Tanz sind seit langem tot, Operette und Oper liegen gleichfalls in den letzten Zuckungen, haben teilweise ihre Form untereinander ausgetauscht und lugen verzweifelt nach Neuland. **Die neue Form ist die Dreigroschenoper und die literarische Kammer-Revue,** aus dieser musikalisch-tänzerischen Auflockerung des Sprechstücks kommt das Neue, zumindest auf dem musikalischen Theater.

Wie reizend leicht, sprachlich rein und sinnig ist dieser Kursus, wie locker gefügt und dennoch ganz zwanglos durch einen roten Faden verbunden, wie espritvoll ist diese Musik, wie harmonisch apart, wie rhythmisch elastisch. Man muss schon ganz stumpf sein, um dies nicht zu spüren. Wie treffend, ohne Schärfe, ist diese Zeitsatire, wie frei von jeder Zweideutigkeit!

Das Oberschlesische Landestheater hat hier Neuland zu erobern. Der Versuch ist nach der schauspielerischen Seite hin hervorragend geglückt. Weniger befriedigte der Kammer-Jazz. Der junge Kapellmeister und ausserordentlich bewährte Chordirigent Kurt Gaebel ist entschieden eine Hoffnung, aber kein Jazzspieler. Es fehlt ihm, wie schon seine Dreigroschenoperninterpretation bewies, der eherne Rhythmus, obwohl Spoliansky nicht hot stomp, sondern mit einem Schuss mondainen Parfüms zu überstäuben ist, das ebenso fehlte. Streicher und Bläser sind, ad hoc zusammengestellt, ebensowenig jazz-like. Es geht auch nicht an, wofür der Pianist nicht verantwortlich ist, dass diese Musik von einem Piano aus, das zudem wahrscheinlich noch in Proben herhalten muss wie dies in Beuthen geschah, geleitet wird. Das Bühnenbild Hermann Haindls entzückte sehr, für dieses leichte Genre, insbesondere auch für englische Bridgekomödien, ist der Bühnenmaler geradezu prädestiniert, hier entfaltet er Witz, Laune, Geschmack. Das Tänzerische löste famos Stefa Kraljewa, die gleichzeitig mit viel Charme das Mädchen, das für die Reihenfolge verantwortlich ist, verkörperte. Fritz Hartwigs Geheimrat Regen hatte etwas Guido Thielscherisches (keineswegs mit Doppel-R in der Mitte zu schreiben). Anmut und Grazie ging von Eva Kühnes Lis aus. Fabelhaft, was der glänzende Regisseur des Abends, Carl W. Burg, innerhalb eines Jahres aus dieser jungen Darstellerin heraussholte. Der Kritiker bekennt ohne weiteres, dies nicht für möglich gehalten zu haben; nichts angenehmer, als nach der positiven Seite hin sich berichtigen zu dürfen. Frisch und sympathisch, mit dem Mundwerk am rechten Fleck, Paul Werner Haussmanns Kibis, sehr nett Ilse Hirths Marie. Alle anderen durchweg gut.

I want to be happy. Für einen Abend war man's. Mit dem Reichtum hat es noch gute Wege: „Weil er hasst, dass ich ihn liebe, und er liebt, dass ich ihn hasse". „Auf Wiedersehn!"

Lehár — Kiepura u. a. im Tonfilm

(Kino Rialto).

Den **Jazzkönig** mit **Paul Whiteman** versäumte ich. Nachzutragen wäre noch die geschmackvolle, amerikanische, sychronisierte Verfilmung der zauberhaften **Brücke von San Louis Rey** nach **Thornton Wilder.** Schlimm war die Farben-Kolportage: **The Rogue-Song** angeblich nach Motiven von **Franz Lehárs Zigeunerliebe.** Die Handlung hat mit der grossen, romantischen Operette Lehárs nicht das mindeste gemein. In der Musik blitzen lediglich dreimal je eine Minute lang Walzermotive aus Lehárs Werk auf. Sehr schön geriet musikalisch die Ton-Verfilmung von **Lehárs Land des Lächelns** (Beuthen, Deli-Theater). Aber es wurde nur phono-, bezw. photographiertes Theater, in einem schmalen Rahmen gespannt, ohne Berücksichtigung tonfilmischer Gesetze. Darum gebe ich der berliner Aufführung, di fast im Original aufgenommen wurde, nur dass im Film an Stelle von Vera Scwarz-Margit Suchy steht, den Vorzug.

Wir bekommen in Katowice Tonfilme in aller Welt Sprachen zu hören, manchmal auch in Sprachen, die die Welt nicht spricht, wie ungarisch, und die hier kein Mensch versteht. Das Gros des Publikums dürfte selbst französisch und vor allem englisch kaum verstehen. Nur eine Sprache, die jedes Kind beider Nationalitäten hier versteht und meist in Wort und Schritt beherrscht, ist immer noch verpönt: **Deutsch.** Es mag allenfalls angehen, wenn wir grosse deutsche Tonfilme, in einer fremdsprachigen Version, soweit diese vorhanden — ohne sonderliche Begeisterung — zu hören bekommen, wie etwa die sehr elegante Fassung des wirksamen Spielfilms: Die Nacht gehört uns! oder die englische von **Atlantic.** Auch **Drei von der Tankstelle,** musikalisch recht hübsch, auf französisch mochte passieren. Es ist aber völlig sinnlos, einen deutschen Tonfilm, von dem keine fremdsprachige Fassung existiert, hier nicht deutsch, sondern auf die Art zu geben, wie es leider in zwei Fällen geschah, so in dem kastrierten **Liebeswalzer,** der als stummer Film, lediglich synchronisiert, ohne Sprech- und Sington vorgeführt wurde; da es sich hier um eine Tonfilmoperette handelt, ist dieses Verfahren natürlich sinnlos. Um einen Grad besser stand es um den **Jan Kiepura-Film: Die singende Stadt,** dessen Buch und Technik nicht schlechter, als der Durchschnitt sind. Nette Dancing-Szenen, schöne Naturaufnahmen, sentimentale Handlung vom Aufstieg eines neapolitanischen, jungen Fischers zum weltberühmten Tenor-Star. Dieser Film ist ein deutsches Erzeugnis. In keinem Lande dürfte der Kiepura-Film begreiflicherweise mehr interessiert haben, als in **Polen.** Kiepura spricht in diesem Tonfilm gleich seiner Partnerin Brigitte Helm und dem übrigen Ensemble deutsch. Damit dieser „Landesverrat" nun nicht weitere Kreise ziehe, macht man unseren Jan Kiepura und alle übrigen Darsteller hierzulande sprachlos. Die singende Stadt ist stumm wie ein Fisch, nur einer darf den Mund zu Sing-Tönen auf polnisch, italienisch und englisch auftun: Jan Kiepura. Er ist der schlanke, bildhübsche Bursche, mit prachtvollem Gebiss und charmanten Lächeln geblieben, der bestgewachsene Tenor, den die Opernbühne gegenwärtig kennt, mit dem Ebenmass der Züge. Jan tut den Mund auf und der Kehle entströmt frei und golddurchflutet der Ton mühelos und ätherklar, vom zartesten Sonnenstaubgeflimmer bis zum stärksten Lichtkegel. Die Technik hat die Materie überwunden, wie man sich gleichzeitig durch zwei in letzter Zeit von Warszawa erfolgte Radio-Uebertragungen überzeugen konnte (nur das Repertoire dürfte gern grösser werden). Souverän schaltet dieses grosse und begnadete Kind mit der ihm verliehenen Göttergabe. Eine Stimme, wie sie heute auf der Welt einmal existiert. Wenn das grosse, seelische Erleben hinzugekommen, dann wird vielleicht einmal gestattet sein, den geheiligten Namen Carusos in Verbindung mit Jan Kiepura auszusprechen.

Jedenfalls brauche ich mich meiner Entdeckung Kiepuras vor 5 Jahren in der kattowitzer polnischen Oper, als kein Mensch — auch in des Sängers Vaterland — etwas von seinem kommenden Weltruhm ahnte und meiner klipp und klaren Voraussage kaum zu schämen...

Frango.